

GRAND PRIX SPORTS



0 LES OILERS POUSSENT



4 LES CANES À LA LIMITE

PAGES 2 ET 3



CAM WARD

PHOTO ANDY CLARK, REUTERS

QUE VAUT JACQUES VILLENEUVE? LE PADDOCK SE PRONONCE

La semaine du Grand Prix du Canada s'amorce à Montréal et, pour marquer le coup, *La Presse* a demandé à six grands noms de la course automobile ce qu'ils pensent de **Jacques Villeneuve**.

De **Bernie Ecclestone** à **Pierre Dupasquier**, en passant **Alain Prost**, **Niki Lauda**, **Jackie Stewart** et **Gerhard Berger**, ces témoignages nous tracent un portrait inédit, parfois brutal du pilote québécois.

Est-il encore habité par la rage de vaincre? Où a-t-il, comme le prétend **Bernie Ecclestone**, pris l'habitude de perdre? Ces bonzes de la Formule 1 partagent leur opinion dans **un reportage exclusif** de notre collaborateur **Luc Domenjoz**.

PAGES 10 ET 11

AFFICHES F1

Durant toute la semaine, le cahier des Sports publiera des **affiches à conserver** aux couleurs des écuries de Formule 1. À tout seigneur, tout honneur: l'affiche d'aujourd'hui est consacrée à l'écurie BMW-Sauber.

PAGE 12

CONCOURS JACQUES VILLENEUVE

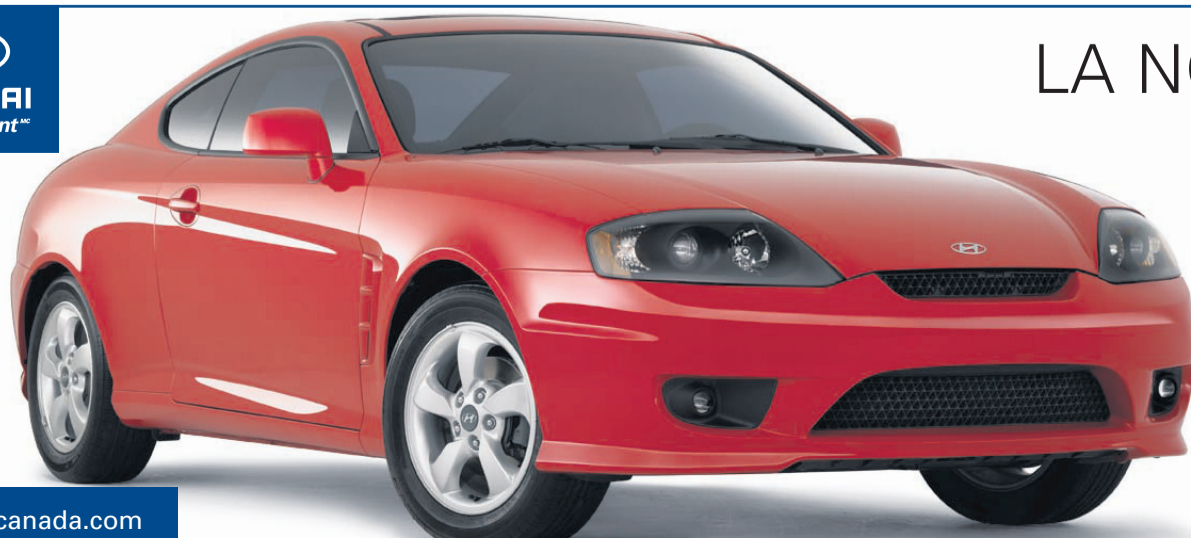
La Presse vous offre la chance de remporter l'une des **10 copies autographiées du premier extrait de Jacques Villeneuve, *Acceptes-tu?***, qui sera lancé en primeur à Montréal cette semaine. Pour ce faire, répondez correctement à la question suivante: De quelle équipe Jacques Villeneuve faisait-il partie lorsqu'il a remporté les 500 milles d'Indianapolis? Envoyez vos réponses à l'adresse **courrier.sports@lapresse.ca**. Les noms des gagnants seront dévoilés à la fin de la semaine.

Bonne chance!

SOCCER > COUPE DU MONDE 2006

PORTUGAL	2	REP. TCHÈQUE	0	ITALIE	1
IRAN	0	GHANA	2	ÉTATS-UNIS	1

Textes et résultats complets en pages 4 et 5



LA NOUVELLE TIBURON UNE CHAMPIONNE!

TIBURON 2006
 LOCATION à partir de **229\$** par mois/60 mois
 PDSF: 20 675 \$
 3 345 \$ comptant
 0 \$ dépôt de sécurité
 Transport et préparation inclus

Photo à titre indicatif seulement. Paiements de location basés sur un contrat de 60 mois pour la TIBURON DE BASE 2006 à partir de 229 \$/mois. L'obligation totale du consommateur pour 60 mois est de 17 085 \$. Comptant de 3 345 \$, dépôt de sécurité (0 \$) inclus. Frais de livraison et de destination (1 345 \$) inclus dans la mensualité. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport, d'administration du concessionnaire et un plein du réservoir d'essence. Frais d'acquisition du contrat de location de 350 \$ inclus. Taxes applicables, frais d'enregistrement au registre des droits (RDPRM au Québec), d'assurance et d'immatriculation en sus. Kilométrage annuel de 20 000 km, 10 ¢ par kilomètre additionnel. Option d'achat au terme de la location. Ne peut être jumalée à aucune autre offre. Sujet à l'approbation du crédit. Voir votre concessionnaire participant pour tous les détails. Véhicules en inventaire seulement. Toutes les marques de commerce sont la propriété de Hyundai Auto Canada, une filiale de Hyundai Motor America et sont utilisées sous licence. Offre d'une durée limitée avec livraison d'ici au 30 juin 2006.

2 MINUTES...

On a appris

Que devant le succès qu'il a obtenu à moto, **Ben Roethlisberger** a l'intention de jouer toute la saison 2006 avec pas de casque.

On a entendu

Ce commentaire de **Jay Leno** au sujet de la passion des Américains pour le hockey et le soccer : « C'est dur de choisir. La Coupe Stanley ou la Coupe du monde... Duquel se fout-on le plus ? »

On appuie

L'initiative du *Forth Worth Star-Telegram*, pour qui la fiche de 42-58 de **Jason Grimsley**, lanceur accusé de dopage, devrait être effacée du livre des records...

L'équipe des Sports

COUPE DU MONDE
Suivez en direct le match opposant le Brésil à l'Australie, à compter de midi, sur www.cyberpresse.ca

GOLF
Notre couverture complète de l'Omnium des États-Unis sur www.cyberpresse.ca/golf

EN RAFALE

TENNIS

Blake et Hewitt en finale du Queen's

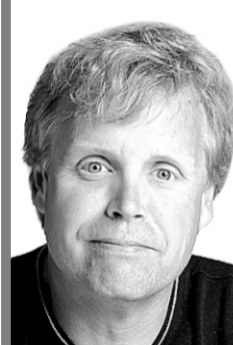
James Blake fera face à **Lleyton Hewitt** en finale du tournoi du Queen's, aujourd'hui. Blake a vaincu **Andy Roddick**, champion en titre, en deux manches de 7-5, 6-4. Roddick tentait de devenir le premier joueur à gagner quatre titres de suite au Queen's. Plus tôt, Hewitt, triple champion, a défait le Britannique **Tim Henman** 6-3, 3-6, 6-2 dans l'autre demi-finale. Blake s'était incliné à ses six précédentes confrontations contre Roddick mais son jeu agressif a dérangé Roddick et l'a souvent amené à commettre des erreurs. Après avoir réussi le bris au premier jeu, Blake a été brisé à son tour alors qu'il servait pour le set à 5-4. Mais il est immédiatement revenu à la charge en brisant Roddick, qui a exprimé sa frustration en frappant le sol avec sa raquette. Blake a ensuite détenu trois points de bris alors qu'il s'est assuré la manche à sa deuxième tentative.

40^e victoire d'affilée sur gazon pour Federer

Roger Federer disputera la finale du tournoi de tennis sur gazon de Halle à la suite d'une victoire de 6-4, 6-7 (4), 6-3 aux dépens de l'Allemand **Tommy Haas**, sixième tête de série. C'était le troisième match consécutif de trois sets pour le favori suisse, qui n'est plus qu'à une victoire d'égaliser le record du Suédois **Bjorn Borg**, qui avait signé 41 succès consécutifs sur gazon. Le triple champion de Wimbledon affrontera **Tomas Berdych** en finale. Berdych a pris la mesure de **Kristof Vliegen** 6-3, 6-2 dans l'autre demi-finale. Federer, vaincu par **Rafael Nadal** en finale des Internationaux de France la semaine dernière, a concrétisé seulement deux de ses 16 points de bris contre Haas. « J'aurais dû conclure ce match plus tôt, a mentionné Federer. Dans l'ensemble, j'ai offert une solide performance mais je n'ai pas servi comme je le voulais. » Federer n'a plus été battu sur gazon depuis sa défaite au premier tour de Wimbledon en 2002 contre le Croate **Mario Ancic**.

Associated Press

SANS LIGNE ROUGE



La Coupe Stanley va se gagner en sept matches. Et de la façon dont les Hurricanes de la Caroline ont refusé de jouer, hier, il est bien possible que tous ceux qui avaient donné la coupe aux Oilers d'Edmonton et qui ont bien fait rire d'eux ce faisant auront finalement le dernier mot...

François Gagnon

www.cyberpresse.ca/sanslignerouge

À LA TÉLÉ AUJOURD'HUI

- BASEBALL**
20 h 00 - SPNET - Interligues : Boston c. Atlanta.
- BASKETBALL**
20 h 30 - ABC, TSN - NBA : Dallas c. Miami.
- BOXE**
03 h 00 - TSN* - Anthony Peterson c. Adan Hernandez.
- COURSE AUTOMOBILE**
13 h 00 - FOX - NASCAR : de Brooklyn, Michigan, la course 3M Performance 400 pour la Coupe Nextel.
15 h 30 - CBS* - ChampCar : de Portland, Oregon.
20 h 00 - RDS* - ChampCar : de Portland, Oregon.
- GOLF**
12 h 30 - NBC, TSN - PGA : de Mamaroneck, New York, la dernière ronde de l'Omnium des États-Unis.
17 h 00 - RDS - PGA : de Mamaroneck, New York, la dernière ronde de l'Omnium des États-Unis.
- HIPPISME**
23 h 30 - CBC* - La compétition ATCO Structures Double Slalom.
- SOCCER**
09 h 00 - ABC, TSN, RDS - Coupe du monde : Japon c. Croatie.
11 h 30 - ABC, SPNET - Coupe du monde : Brésil c. Australie.
12 h 00 - RDS - Coupe du monde : Brésil c. Australie.
14 h 30 - ABC, SPNET - Coupe du monde : France c. Corée du Sud.
15 h 00 - RDS - Coupe du monde : France c. Corée du Sud.
23 h 00 - RDS* - Coupe du monde : Brésil c. Australie.
00 h 00 - SPNET* - Coupe du monde : Japon c. Croatie.
00 h 30 - TSN* - Coupe du monde : Brésil c. Australie.
02 h 00 - SPNET* - Coupe du monde : France c. Corée du Sud.

* = en différé ou en reprise.

VERS LA COUPE STANLEY 2006

LES SÉRIES EN DIRECT SUR CYBERPRESSE.CA/SPORTS



PHOTO PAUL CHIASSON, PC

Kevyn Adams (à gauche) et **Craig Adams** avaient l'air songeurs au bout du banc des Hurricanes, au terme de la rencontre d'hier. Après avoir pris une avance de 3-1 dans leur série contre les Oilers, les voilà qui devront batailler dans une ultime rencontre, demain, en Caroline.

Les dernières énergies



MARC ANTOINE GODIN

ANALYSE

Les Hurricanes avaient fait le voyage au pays du pétrole canadien, mais ils ont oublié de faire le plein avant le sixième match.

Après les 10 premières minutes, où le jeu était à l'image de la série, les Oilers ont établi leur domination et ont forcé les Hurricanes à plonger dans l'indiscipline.

Le nombre de lancers de chaque côté prouve à quel point les Canes ne sont pas passés proches de l'emporter. Ils n'ont tiré que trois fois sur **Jussi Markkanen** en première période et ont attendu à la 15^e minute, au deuxième tiers, pour le tester une première fois.

Mais si les Hurricanes n'ont effectué que 16 tirs dans le match, c'est que les Oilers ont appliqué sur eux une pression constante. Ils les ont systématiquement empêché de terminer leurs jeux. Sitôt qu'un Hurricane se préparait à tirer, bang ! il était accueilli par une mise en échec. Un autre télégraphiait sa passe ? Les Oilers ne manquaient jamais une occasion de la court-circuiter.

Vitesse, échec-avant, attaquant posté devant le filet... C'était la recette du coach **Craig MacTavish**. Il doit être bien heureux de voir que ses hommes l'ont appliquée comme des chefs !

La grande question est maintenant de savoir si la fatigue aura eu raison des vieux Hurricanes.

D'une part, on doit s'attendre à ce qu'ils trouvent d'autres réserves pour tenter de gagner la Coupe Stanley chez eux, en Caroline. Une équipe qui s'est rendu en finale en affichant autant de détermination a nécessairement une bonne dose de leadership.

Mais il y a lieu de s'inquiéter. Si un club ne puise pas dans ses dernières énergies lors d'un sixième match de la finale, quand diable le fera-t-il ?

C'est peut-être ce que présentait l'entraîneur **Peter Laviolette** lorsqu'il a fait appel à **Erik Cole**, qui n'avait pas joué depuis le début du mois de mars en raison d'une

grave blessure au cou. Laviolette devait souhaiter que **Cole** apporte un sursaut d'émotion et d'énergie qui a semblé manquer à l'équipe dès le cinquième match.

Cole est loin d'avoir été le pire des siens. Il a joué plus de 18 minutes, s'est impliqué physiquement et a tenté, tant bien que mal, de créer des choses en attaque. Sauf que ses coéquipiers n'avaient pas de jambes, comme dirait **Kenny**.

Mauvais synchronisme, mauvais choix

Le manque de synchronisme se trahissait dans toutes les phases du jeu. Le vétéran défenseur **Bret Hedican** a écopé de trois pénalités. **Cory Stillman** — fautif sur le but gagnant des Oilers en prolongation, lors du match précédent — a multiplié les mauvais choix de jeu. Et les canons des Hurricanes ont été aussi menaçants que ceux installés à titre décoratif dans le Vieux-Québec.

Même sur le banc, le synchronisme n'y était pas. Lorsqu'une équipe écope de deux pénalités pour avoir eu trop de joueurs sur la patinoire, c'est que personne ne répond au département de la cohésion.

Peter Laviolette a eu beau demander un temps d'arrêt en milieu de deuxième période, ça n'a rien changé. Cette rencontre-là était destinée aux Oilers.

Et le destin a peut-être pris le visage de **Fernando Pisani**. Le trio qu'il forme avec **Raffi Torres** et **Michael Peca** a encore fait la différence, hier. Si les unités spéciales font la différence au hockey, on ne peut passer sous silence le travail ces trois hommes — surtout **Peca** et **Pisani**, qui ont été excellents en infériorité numérique.

Mais c'est en attaque massive que **Pisani** a inscrit hier son 13^e but des séries éliminatoires, après en avoir marqué 18 dans toute la saison régulière. Déjà qu'il avait été le héros du match de mercredi, il s'est offert, hier, un quatrième but gagnant en séries.

Ça nous rappelle une visite du Canadien à Edmonton, en première moitié de calendrier. L'analyste **Dany Dubé** nous disait, un matin, combien il aimait l'opportunisme de **Pisani**. Il avait noté que **Craig MacTavish** lui faisait toujours confiance dans les moments cruciaux. Eh bien maintenant, dans l'autre vestiaire, **Peter Laviolette** doit regarder ses hommes et se demander bien s'il aura un **Fernando Pisani** dans son équipe pour le match ultime. Un **Staal**, un **Brind'Amour** qui fera la différence. Il se demande si ses joueurs vont se lever. Car, présentement, ils sont à genoux.

Vendu à la cause des Oilers

Igor Ulanov n'a pas été utilisé dans un seul match des séries

FRANÇOIS LEMENU
PRESSÉ CANADIENNE

EDMONTON — Igor Ulanov n'a pas participé à un seul match des séries. Pourtant, il n'a rien perdu de son enthousiasme lorsqu'il s'entraîne quotidiennement en affichant la détermination d'une recrue.

« C'est mon équipe qui se bat pour la Coupe Stanley, dit le défenseur des Oilers d'Edmonton. Même si je ne joue pas, je dois apporter ma contribution. Durant les entraînements, je m'efforce de recréer des situations de match pour les attaquants. »

Ulanov, âgé de 36 ans, en est à son deuxième séjour à Edmonton. Il est passé une première fois aux Oilers dans l'échange qui l'a envoyé de Montréal à Edmonton avec **Alain Nasreddine** en retour de **Christian Laflamme** et **Mathieu Descôteaux** en mars 2000. La deuxième fois, il a été embauché comme joueur autonome en janvier 2004. Ulanov dit apprécier la présente édition des Oilers.

« C'est une équipe tellement unie. C'est la principale raison de nos succès, affirme-t-il. Les joueurs sont liés d'une belle amitié. L'organisation fait en sorte que tout le monde soit à l'aise. Ça part du directeur général **Kevin Lowe** jusqu'aux soigneurs et aux responsables de l'équipement. »

Ulanov deviendra joueur autonome sans compensation le 1^{er} juillet. Il complète sa 14^e saison dans la Ligue nationale après des passages à **Winnipeg**, **Washington**, **Chicago**, **Tampa Bay**, **Montréal**, **Edmonton**, **New York (Rangers)**, **Floride** et **Edmonton** à nouveau.

« Je crois avoir encore quelques bonnes saisons dans le corps, dit-il. J'aimerais bien rester ici mais j'ignore les plans de la direction. »

Le Canadien

Ulanov dit garder un excellent souvenir de son passage à Montréal. Le Canadien l'avait acquis du **Lightning** en même temps que **Patrick Poulin** et **Mick Vukota** en retour de **Stéphane Richer**, **Darcy Tucker** et **David Wilkie** en janvier 1998.

« J'ai été très fier de porter les couleurs du Canadien. Il y a tellement d'histoire dans cette équipe avec toutes ces Coupes Stanley. J'en garde de beaux souvenirs. »

Le Russe ne manque pas une occasion de converser avec ses anciens coéquipiers du Canadien lorsqu'il doit les affronter. **Saku Koivu**, **Craig Rivet** et **Vincent Damphousse** demeurent de bons amis de même que **Pierre Gervais**, responsable de l'équipement chez le Tricolore. Ulanov s'est d'ailleurs informé de l'état de santé de **Koivu**, ayant lui-même subi une blessure similaire.

« J'ai été blessé à l'oeil gauche à deux reprises, une première fois par **Jason Wiemer**, une deuxième fois par **Mike Modano**, explique-t-il. J'ai subi une déchirure de la rétine qui a nécessité trois opérations. Encore aujourd'hui, j'ai des petits problèmes de vision. Je vois des points noirs que je prends parfois pour la rondelle. »

L'entraîneur des Oilers, **Craig MacTavish**, dit apprécier le professionnalisme d'Ulanov.

« On peut lire la déception de certains joueurs lorsqu'ils ne jouent pas. Ce n'est pas le cas d'Ulanov. Son attitude est irréprochable. Il fait preuve d'un grand leadership même s'il n'a pas l'occasion de jouer. »

VOILE

ABN Amro One maître de la Volvo Ocean Race

ASSOCIATED PRESS

GOTEBORG, Suède — Le bateau néerlandais **ABN AMRO ONE** a remporté, hier, la **Volvo Ocean Race**, course à la voile autour du monde par étapes, au terme de la neuvième et dernière étape enlevée à Goteborg par le bateau américain commandé par **Disney** « **Pirates des Caraïbes** ».

ABN AMRO ONE a été le dernier de la flotte des six bateaux encore en course à franchir la ligne d'arrivée de la dernière étape, course sur 570 miles nautiques entre **Rotterdam** (Pays-Bas) et **Goteborg**. Mais le bateau néerlandais, skippé par

Mike Sanderson, a remporté avec 96 points le général de la course longue au totale de 36 000 miles nautiques, dont le départ avait été donné en novembre dernier depuis **Vigo** (Espagne).

« **Pirates des Caraïbes** », skippé par **Paul Cayard**, termine deuxième de la course avec 73 points, devant **Brasil 1** (67 points), et **ABN Amro Two** (58,5 points).

La **Volvo Ocean Race**, course autour du monde en équipage, a porté pour ses sept premières éditions le nom de **Whitbread**, avant d'être rachetée par le constructeur suédois en 2002. Sept bateaux avaient pris le départ de la course.

La course a été endeuillée par la mort de **Hans Horrevorts**, membre d'équipage du voilier **ABN Amro Two**, qui s'est noyé le 18 mai, après être tombé à l'eau de nuit en plein Atlantique Nord lors de la septième étape entre **New York** et **Portsmouth**.

Pendant la **Volvo Ocean Race**, **ABN Amro Two** a également établi un nouveau record de la distance parcourue en 24 heures pour un voilier monocoque lors de la deuxième étape, en parcourant 558 milles nautiques, soit 1038 kilomètres. Le précédent record de 546 milles nautiques avait été établi dans la première étape de la course par l'autre voilier **ABN Amro One**.

VERS LA COUPE STANLEY 2006

LES SÉRIES EN DIRECT SUR CYBERPRESSE.CA/SPORTS



La rondelle a roulé hors du filet des Hurricanes et le gardien Cam Ward l'a boudée. Ward n'a pas osé regarder non plus Mike Peca, qui s'apprêtait à retrouver ses coéquipiers jubilants après le but de Ryan Smyth marqué à 3:04 de la troisième période.

PHOTO RYAN REMIÖRZ, PC

LE SOMMAIRE

**CAROLINE 0
EDMONTON 4**
Première période

Aucun but.
Pénalités — Staios Edm (obstruction) 1:09, Hedican Car (rudesse) 6:02, Hedican Car (rudesse) 11:41, Pisanani Edm (accrocher) 19:25.

Deuxième période

1. Edmonton, Pisanani 13 (Hemsky, Spacek)..... 1:45 (an)
2. Edmonton, Torres 4 (Staios, Pisanani)..... 9:54
Pénalités — Caroline banc (trop de joueurs; purgée par Ladd) 1:08, Wesley Car (rudesse) 3:14, Spacek Edm (conduite anti-sportive-plongeon intentionnel) 5:48, Stillman Car (accrocher) 5:48, Hedican Car (trébucher) 10:22, Tarnstrom Edm (obstruction) 15:59, Smith Edm (obstruction) 18:22.

Troisième période

3. Edmonton, Smyth 7 (Peca, Spacek)..... 3:04 (an)
4. Edmonton, Horcoff 7 (Dvorak, Tarnstrom)..... 13:05 (an)
Pénalités — Whitney Car (retenir) 2:46, Caroline banc (trop de joueurs; purgée par Ladd) 4:11, Greene Edm (obstruction) 9:29, Whitney Car (accrocher) 11:11, Cullen Car (rudesse) 15:04, Edmonton banc (trop de joueurs; purgée par Torres) 15:41.

Tirs au but

CAROLINE..... 3 4 9-16
EDMONTON..... 10 11 13-34

Gardiens

Caroline: Ward..... (P,14-8)
Edmonton: Markkanen..... (G,3-2)

Buts et avantages numériques

Caroline:..... 0-6
Edmonton:..... 3-9

Arbitres — Bill McCreary, Brad Watson.
Juges de lignes — Greg Devorski, Jay Sharrers.
Assistance — 16,839 (16,389).

Une performance presque sans bavure

FRANÇOIS LEMENU
PRESSÉ CANADIENNE

EDMONTON — Les Oilers d'Edmonton pourraient réaliser l'un des plus beaux retours dans l'histoire de la Ligue nationale. Tirant de l'arrière 3-1 dans la série finale, les Oilers ne sont plus qu'à une victoire d'une sixième conquête de la Coupe Stanley.

Dans un match qu'ils ont outrageusement dominé, les Oilers ont enregistré une victoire de 4-0 face aux Hurricanes de la Caroline dans le sixième affrontement de la finale, hier soir, au Rexall Place. La série est maintenant égale 3-3 et le septième et décisif match sera présenté, demain soir, à Raleigh. La rencontre était la dernière

présentée au Canada cette saison. Les Oilers n'ont pas déçu leurs chauds partisans en livrant une performance presque sans bavure. De leur côté, les Canes ont souvent péché par indiscipline. Ils ont eu aussi beaucoup de mal à maintenir le rythme imposé par les Oilers, toujours aussi rapides et combatifs.

Fernando Pisanani (13^e), Raffi Torres (4^e), Ryan Smyth (7^e) et Shawn Horcoff (7^e) ont réussi les buts. Jussi Markkanen a mérité le jeu blanc en repoussant 16 tirs.

C'est la quatrième fois en cinq saisons que la finale se rend à la limite de sept matchs.

Du jeu robuste

Il y a eu plus de mises en échec que de lancers en première période.

Onze par les Oilers et cinq par les Hurricanes. C'est dire l'intensité affichée par les deux formations.

Les Oilers ont dominé l'engagement, enregistrant 10 tirs contre seulement trois aux Hurricanes. Les Oilers ont été particulièrement menaçants lors des deux pénalités imposées au défenseur Bret Hedican. Leur seul moment d'inquiétude est survenu lorsque le gardien Jussi Markkanen s'est dirigé vers la ligne bleue afin de récupérer une rondelle. Le Finlandais a raté son coup et les Canes ont bien failli inscrire le premier but du match. Le public a retenu son souffle.

Les Oilers ont poursuivi leur domination en deuxième. Cette fois, ils sont parvenus à déjouer

Cam Ward. Deux fois plutôt qu'une.

Pisanani, le héros du cinquième match, a marqué à 1:45 lors d'une supériorité numérique. Pisanani a joué de chance quand son revers a dévié sur le défenseur Glen Wesley. Ward a été complètement déjoué du côté de la mitaine. Les Canes avaient été punis pour avoir eu trop de joueurs sur la glace, une pénalité que Cory Stillman a vivement contestée. Le but de Pisanani était son 13^e, un sommet dans les séries.

Torres a doublé l'avance des Oilers à 9:54 lorsqu'il a fait dévier un lancer de Steve Staios. Pisanani a également participé au but.

Après deux périodes, les Oilers menaient 21-7 dans les tirs.

Ward a sans doute réalisé l'arrêt des séries en troisième. Lors d'un surnombre à trois contre un réalisé à la perfection, Radek Dvorak s'est fait voler un but par Ward d'un spectaculaire arrêt de la mitaine.

Ce n'était que partie remise puisque Smyth a porté la marque à 3-0 à 3:04 en avantage numérique. Horcoff a complété à 13:05 durant une autre supériorité numérique.

« Nous n'avons pas de jambes »

Lavolette a reproché à ses Hurricanes du jeu trop individualiste

FRANÇOIS LEMENU
PRESSÉ CANADIENNE

EDMONTON — Peter Lavolette n'a eu aucune difficulté à résumer le match.

« Ils (les Oilers d'Edmonton) ont mieux patiné que nous dans les trois zones, a déclaré l'entraîneur des Hurricanes. Ils ont pu ainsi remporter toutes les batailles. Ce soir, nous n'avons pas été compétitifs, nous n'avons pas de jambes. Nous étions en retard sur tous les jeux. »

Et de poursuivre Lavolette : « Nous n'avons jamais fonctionné en unité de cinq. Notre jeu était trop individualiste. »

« Je dirais que l'endroit le plus sécuritaire dans l'édifice a été le filet de l'adversaire », a-t-il ironisé.

Les Oilers ont dominé 34-16 dans les tirs. Ils ont aussi appliqué 23 mises en échec, 12 de plus que les Hurricanes. C'est un aspect du jeu que les Hurricanes devront corriger, demain à Raleigh.

« Pour afficher de la robustesse, il faut patiner, a rappelé Lavolette. Mais ce soir, les joueurs ont paru fatigués. Pour-

tant, la vitesse est notre marque de commerce. »

Les pénalités ont également causé la perte des Hurricanes, les Oilers inscrivant trois de leurs quatre buts en supériorité numérique.

« Nous avons fait preuve d'indiscipline, a admis Lavolette. Cela nous a coûté le match. »

Avant le match, Lavolette a tiré un lapin de son chapeau en insérant Erik Cole dans sa formation. Une surprise qui n'a eu aucun effet sur les Oilers.

Cole n'avait pas joué depuis le 4 mars, victime d'une fracture au cou à la suite du mise en échec de Brooks Orpik, des Penguins de Pittsburgh.

« Erik a pu jouer parce que les médecins ont établi que le processus de guérison est terminé. Il ne sera pas en meilleure santé lors du camp d'entraînement. »

« Il n'a pas joué pour que l'équipe profite d'une source de motivation additionnelle. Il a joué parce qu'il était un des meilleurs joueurs de la ligue au moment de sa blessure. Ce soir, il a été notre meilleur joueur pendant les deux premières périodes. Il a fait preuve d'un

grand courage. »

Malgré la défaite, Lavolette croit encore aux chances des Canes d'enlever la Coupe Stanley.

« Il nous reste un match à jouer et il a lieu sur notre patinoire. On ne pourrait demander mieux. Nous avons remporté bien des matchs sur cette patinoire. »

Les Oilers meilleurs ?

Craig MacTavish était évidemment satisfait du match. Mais il croit que son club devra être meilleur encore pour remporter le septième match.

« Les Hurricanes ne vont pas abandonner », a-t-il prévenu.

Lors de son point de presse, MacTavish a souligné le jeu de Jussi Markkanen, qui a repoussé 16 lancers pour enregistrer le jeu blanc.

« Il a été très impressionnant, a-t-il noté. Il a réalisé plusieurs bons arrêts. »

Les Oilers espèrent répéter l'exploit des Maple Leafs de Toronto en remportant la Coupe Stanley après avoir tiré de l'arrière 3-1 dans la finale. Les Leafs avaient battu les Red Wings de Detroit 4-3 en 1942. Aucune équipe n'a réalisé l'exploit depuis.

LA LNH EN BREF

En présence de M. Harper

Stephen Harper, le premier ministre du Canada, a assisté au sixième match de la Coupe Stanley, mais il n'était pas question qu'il porte le chandail des Oilers d'Edmonton. « La photo serait utilisée contre moi à Calgary », a expliqué M. Harper, qui représente la circonscription électorale de Calgary.

Erik Cole a joué !

Victime d'une fracture d'une vertèbre cervicale le 4 mars, Erik Cole a fait un retour au jeu inattendu, hier soir. Il a joué pendant 18:31 et lancé deux fois sur Jussi Markkanen, des Oilers d'Edmonton. Cole s'entraînait en compagnie des Hurricanes de la Caroline depuis quelques semaines déjà. L'entraîneur Peter Lavolette avait répété, avant le début du quatrième match de la finale, que Cole ne jouerait plus cette saison. Cole a amassé 30 buts et 29 mentions d'aide en 60 matches en saison régulière. Hier, il a pris la place de Doug Weight, blessé à une épaule.

Jouer en juin

Gagnants cinq fois de la Coupe Stanley, les Oilers d'Edmonton n'avaient jamais joué en juin avant cette année. À leurs cinq conquêtes, les Oilers n'avaient pas eu besoin de plus de cinq rencontres pour l'emporter.

PC

SOCCER > LA COUPE DU MONDE

TROIS QUESTIONS À Ronaldinho

La star brésilienne Ronaldinho a affirmé vendredi en conférence de presse à Königstein qu'il « rêvait » au début de la saison de gagner toutes les compétitions et qu'il ne lui manquait plus que de terminer la saison avec le titre rêvé : le Mondial 2006.

Q. Malgré la victoire contre la Croatie, le Brésil a plutôt déçu...

R. « Le Brésil a bien commencé avec trois points. L'objectif, c'est de monter en puissance un peu plus à chaque match pour arriver au sommet en finale. C'est comme moi. J'ai commencé pas trop mal mais j'ai envie de monter un peu plus en régime. Contre la Croatie, on a joué à un bon rythme. Il y a des choses à améliorer, c'est vrai. Cela fait partie du travail et de la programmation. On a une équipe équilibrée. On sait fermer les espaces. L'adversaire ne joue pas avec facilité. Pour attaquer, il faut qu'on bouge plus, qu'on fasse plus de une-deux pour s'approcher du but. C'est notre intention. »

Q. On vous compare à Pelé et Maradona, vous portez le 10, pensez-vous que vous pouvez les rejoindre dans le gotha du monde du football ?

R. « Merci pour la confiance ! Mon rêve a toujours été de suivre les pas des grands joueurs, de mes idoles. Je suis content du niveau que j'ai réussi à atteindre mais je veux continuer à aller plus loin. Porter le 10, c'est la prolongation d'un travail de longue haleine. Partout où je suis passé, dans les catégories de jeunes, j'ai porté le 10 et, pour moi, c'est spécial puisque la plupart de mes idoles l'ont porté aussi. »

Q. Partout on vous attend. Contre la Croatie, vous avez subi un marquage serré.

R. « Je ne suis pas préoccupé par le marquage. Il faut trouver un moyen de sortir du marquage et d'aider le Brésil à gagner. On est habitués à ce qu'on attende beaucoup de nous mais on a confiance. Tout le monde connaît notre équipe, notre manière de jouer, la manière de jouer de chaque joueur... Alors, pour échapper au marquage, pour créer du jeu, il faut faire chaque fois plus d'efforts. »

— Agence France-Presse

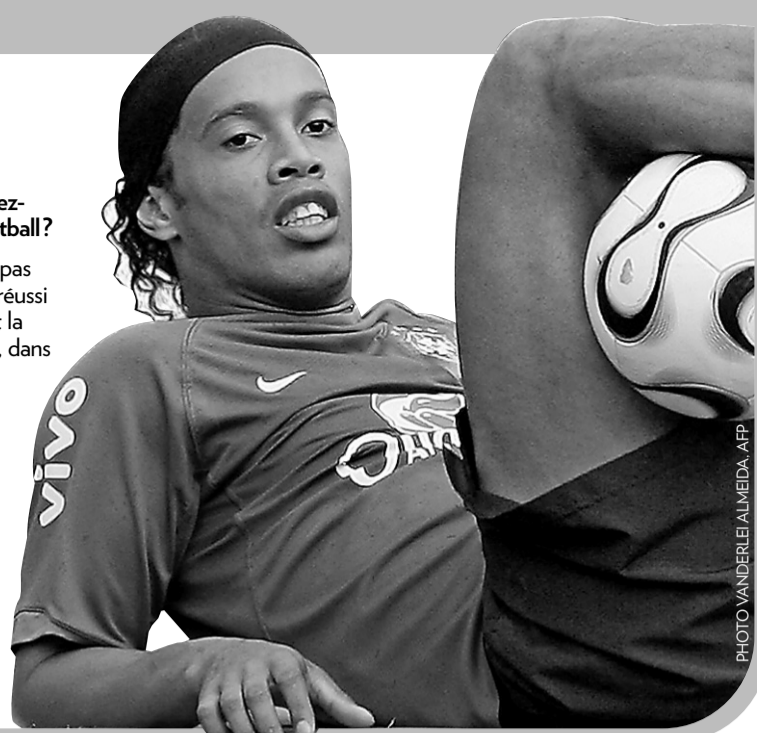


PHOTO WANDERLEI/MEDIA.AFP

BANC DE TOUCHÉ

Maradona a le pied pesant

Diego Maradona, très présent dans les tribunes lors des matches de l'Argentine à la Coupe du monde, a été mis à l'amende pour excès de vitesse, a annoncé la police. Maradona a été arrêté au volant d'une fourgonnette Volkswagen, jeudi soir, alors qu'il roulait à 140 km/h sur une portion de route limitée à 80 km/h en raison de travaux. L'ancien capitaine de l'Argentine a écopé d'une amende de 95 euros (135 \$ CAN), dont il s'est immédiatement acquitté, a précisé un coordinateur de la police routière d'Arnsberg.

Petkovic démissionnera

Ilija Petkovic, le sélectionneur de la Serbie-Monténégro, humilié 6-0 par l'Argentine vendredi, a annoncé qu'il quitterait son poste à l'issue de la Coupe du monde. « Je démissionnerai à notre retour à la maison », a-t-il déclaré à l'Associated Press, hier. La Serbie-Monténégro est d'ores et déjà éliminée du Mondial, avant même de jouer son dernier match face à la Côte d'Ivoire, elle aussi éliminée, mercredi à Munich. La défaite face à l'Argentine, que Petkovic a qualifiée de « débâcle », est la plus lourde de l'histoire de la sélection nationale. Son pire score était jusqu'à vendredi un 6-1 concédé face à l'Uruguay en demi-finale de la Coupe du monde 1930 alors que le pays s'appelait la Yougoslavie.

Confort

Plus de 400 supporters mexicains ont passé la nuit de vendredi à samedi dans l'abri anti-aérien situé sous la gare de Hanovre après le match nul (0-0) de leur équipe face aux Angolais. Les supporters, qui ne savaient pas où dormir après avoir raté leur train, ont été pris en charge par les pompiers qui ont préparé le bunker et installé des lits de camp. La nuit a été courte mais l'ambiance excellente, selon des volontaires de l'Ordre de Malte, qui ont apporté leur aide aux supporters fatigués.

De glace

Un bloc de glace de 22 tonnes placé depuis le 8 juin dans le Parc de Treptow, dans l'est de Berlin, a mis exactement 7 jours, 16 heures, 19 minutes et six secondes pour fondre entièrement. C'est un Néerlandais, parmi les 40 000 internautes ayant parié sur la date exacte de la fonte totale du bloc, qui a remporté le premier prix, un ballon en or 14 carats d'une valeur d'environ 75 000 euros (106 000 \$).

Maudit short

Le Néerlandais Mark Van Bommel pestait sur son short après la victoire néerlandaise, 2-1, face à la Côte d'Ivoire, vendredi. « Mon short nous a coûté un but. Il s'est déchiré lors d'un duel avec un Ivoirien. J'ai dû quitter le terrain pour aller en changer. Et, à ce moment, l'homme que j'étais censé tenir (Bakari Koné), a profité de sa soudaine liberté pour réduire le score », a expliqué le milieu de terrain.

AFP et AP

GUILLAUME DUMAS AU MONDIAL

Fou de soccer, notre collaborateur Guillaume Dumas vous livre depuis l'Allemagne ses observations quotidiennes sur la Coupe du monde. Visitez son blogue sur le site cyberpresse.ca.

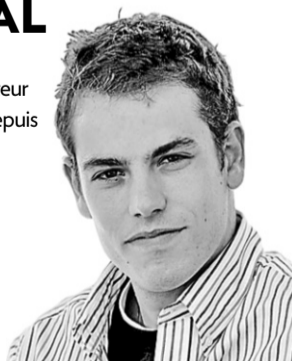


PHOTO ROBERT SKINNER, LA PRESSE

La Petite Italie affichait une mine sombre, hier, durant le match Italie-États-Unis.

Bonjour, Charmaine...



RONALD KING

DU REVERS

Coup de fil à Charmaine Hooper, la meilleure footballeuse canadienne, qui était à Montréal la semaine dernière pour le lancement de l'événement pour le lancement de la Lucarne. Elle a vu presque tous les matches de la Coupe du monde avec ses coéquipières de l'équipe nationale en camp d'entraînement à Nanaimo.

« On prévoyait un tournoi excitant et c'est ce qui arrive. Je ne favorise aucune équipe, je veux du beau jeu, du jeu excitant et des négligés qui gagnent. »

« J'ai eu de la peine pour les Polonais moi aussi. Mais on voit plusieurs équipes négligées perdre devant les favoris dans les dernières minutes. C'est la pression. »

Une prédiction, Madame Hooper ?
« C'est difficile. À la Coupe du monde, la meilleure équipe ne gagne pas toujours. Ils se passent tellement d'imprévus. J'aime les chances de l'Allemagne et des Pays-Bas. Je pensais que les Tchèques seraient très forts, mais la défaite contre les Ghanéens m'a surprise. »
Charmaine Hooper et l'équipe canadienne affronteront l'Italie, dimanche prochain, à Vaughn, en Ontario, où réside une importante communauté italienne.

La fièvre

De Buenos Aires à Séoul, en passant par Abidjan, la fièvre du foot est partout. À Saint-Hyacinthe aussi.

M. Pierre Rhéaume cherche des footballeurs de 50 ans et plus de sa région. Il aimerait aussi rejoindre des équipes de 50 ans et plus de la région de Montréal pour des matchs amicaux.

Contactez M. Rhéaume au

450-774-0948 ou au 450-501-0226.

Les 50 ans et plus, c'est notre avenir, mes amis.

Gattuso par-ci, Gattuso par-là

Un des milieux de terrain de l'Italie, un certain Gattuso, est peut-être cousin de notre restaurateur préféré, Vincent. S'il faut les croire, tous les Italiens ont un cousin dans la Squadra Azzura...

« Cette nulle est une victoire pour les Américains », a dit Vincent, qui a la mauvaise habitude de parier gros sur l'équipe de l'Italie. Et de bouder quand elle perd.

« Les Américains peuvent sortir de là la tête haute. Ils n'ont pas joué rude, c'est l'arbitre qui voulait voler le spectacle en première demie. Il donnait des cartons comme des confettis dans un mariage... »

« Je ne comprends pas comment les USA ont perdu 3-0 contre les Tchèques. Ils sont loin d'être mauvais. »

Et les mêmes Tchèques qui ont perdu contre les Ghanéens ?

Ce tournoi-là commence à être très intéressant.

(En passant, en ces temps de chaleur lourde, Vincent vous propose une salade rafraîchissante : du fenouil tranché très mince, une orange pelée serrée et coupée en rondelles. On met les rondelles d'orange sur le fenouil, on ajoute du poivre et de l'huile d'olive. C'est tout. Vous m'en donnerez des nouvelles...)

Notre héros préféré...

La Coupe du monde commence à être intéressante, donc, mais pas toujours.

Vendredi après-midi, sur la terrasse du tout nouveau bar sportif Le Vestiaire, angle Laurier et Saint-Denis, on n'a pas regardé une seule minute du Mexique-Angola. Trop chaud. La sangria et la compagnie ont pris le dessus.

Il y avait d'ailleurs de la très agréable compagnie, dont Alexandre Despatie et ses parents, des gens toujours intéressés

sants et allumés. Et très unis aussi.

À part la blessure au petit, tout va bien chez les Despatie.

Au nom du Père...

Vous avez peut-être remarqué l'arbitre latino qui s'est signé à la fin d'un match. (Pour les jeunes, « se signer » veut dire faire un signe de croix de haut en bas et de gauche à droite. C'est pour honorer ou implorer Dieu.)

Dans une autre vie et au vieux Forum de Montréal, il y avait un joueur du Canadien, Claude Provost, qui se signait en sautant sur la patinoire en début de partie. Il demandait l'aide de Dieu pour éviter les blessures et, qui sait, peut-être pour faire gagner le Canadien.

Mais Dieu est impartial en sport, quoi qu'en disent les Argentins, les Brésiliens, les Italiens, les Espagnols, les Portugais, les Polonais, les Ivoiriens...

(Parlant du Père, n'est-ce pas la fête des Pères aujourd'hui ? Pensez-vous que mon fils Julien va téléphoner ? On parle ? Cinq contre un qu'il va oublier...)

Figo

Et voilà Luis Figo qui rejoue comme un Dieu !

C'est trop tard, Luis. Il fallait jouer comme ça à l'Euro, au Portugal. Ou à la dernière Coupe du monde, alors que le Portugal avait une équipe pour tout gagner.

Mais Luis est en grande forme cette année et il est beau à voir. Il me fait penser à Just Fontaine. Pas vous ?

Prédiction

Un lecteur d'origine sud-américaine nous explique que la Coupe du monde est bien simple : seules les équipes qui ont beaucoup de profonds peuvent espérer gagner. Il donne l'Argentine et le Brésil en exemple... On verra.

Notre ami termine en nous disant : *Sonria, manana puede ser peor*. Souriez, demain sera peut-être pire...
Merci quand même.

GROUPE A

ÉQUIPES	PJ	V	D	N	BP	BC	PTS
ÉQUATEUR	2	2	0	0	5	0	6
ALLEMAGNE	2	2	0	0	5	2	6
POLOGNE	2	0	2	0	0	3	0
COSTA RICA	2	0	2	0	2	7	0

GROUPE E

ÉQUIPES	PJ	V	D	N	BP	BC	PTS
ITALIE	2	1	0	1	3	1	4
RÉP. TCHÈQUE	2	1	1	0	3	2	3
GHANA	2	1	1	0	2	2	3
ÉTATS-UNIS	2	0	1	1	1	4	1

GROUPE B

ÉQUIPES	PJ	V	D	N	BP	BC	PTS
ANGLETERRE	2	2	0	0	3	0	6
SUÈDE	2	1	0	1	1	0	4
TRINITÉ-ET-TOB.	2	0	1	1	0	2	1
PARAGUAY	2	0	2	0	0	2	0

GROUPE F

ÉQUIPES	PJ	V	D	N	BP	BC	PTS
AUSTRALIE	1	1	0	0	3	1	3
BRÉSIL	1	1	0	0	1	0	3
CROATIE	1	0	1	0	0	1	0
JAPON	1	0	1	0	1	3	0

GROUPE C

ÉQUIPES	PJ	V	D	N	BP	BC	PTS
ARGENTINE	2	2	0	0	8	1	6
PAYS-BAS	2	2	0	0	3	1	6
CÔTE D'IVOIRE	2	0	2	0	2	4	0
SERBIE-MONTÉ.	2	0	2	0	0	7	0

GROUPE G

ÉQUIPES	PJ	V	D	N	BP	BC	PTS
CORÉE DU SUD	1	1	0	0	2	1	3
FRANCE	1	0	0	1	0	0	1
SUISSE	1	0	0	1	0	0	1
TOGO	1	0	1	0	1	2	0

GROUPE D

ÉQUIPES	PJ	V	D	N	BP	BC	PTS
PORTUGAL	2	2	0	0	3	0	6
MEXIQUE	2	1	0	1	3	1	4
ANGOLA	2	0	1	1	0	1	1
IRAN	2	0	2	0	1	5	0

GROUPE H

ÉQUIPES	PJ	V	D	N	BP	BC	PTS
ESPAGNE	1	1	0	0	4	0	3
TUNISIE	1	0	0	1	2	2	1
ARABIE S.	1	0	0	1	2	2	1
UKRAINE	1	0	1	0	0	4	0

SOCCER > LA COUPE DU MONDE

LES RÉSULTATS

PORTUGAL (2-0-0)	2	0	IRAN (0-2-0)	© Francfort
63% BUTS > 20-Deco: 13 3 18 0			37% BUT > 1 4 5 0	Eric Poulat

RÉP. TCHÈQUE (1-1-0)	0	2	GHANA(1-1-0)	© Cologne
50% BUT > 6 1 14 1			50% BUTS > 3-Asamoah Gyan 7 6 20 0	Horacio Elizondo

ITALIE (1-0-1)	1	1	ÉTATS-UNIS (0-1-1)	© Kaiserslautern
50% BUT > 11-Alberto Gilardino 7 2 10 1			50% BUT > 2-Cristian Zaccardo (ITA) 3 2 8 2	Jorge Larrionda

LÉGENDE
 0% Possession | Corner(s) | Tir(s) au but | Carton jaune | Carton rouge | Stade | Arbitre

LE HÉROS DU JOUR

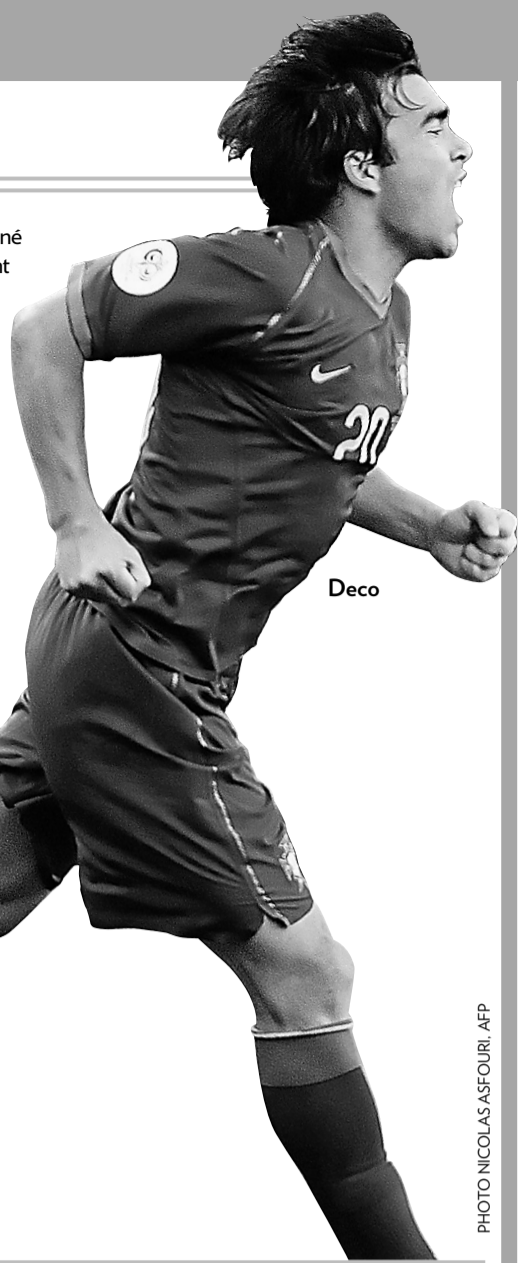
Auteur d'une performance remarquable face à l'Iran, hier, Deco a été désigné Héros du jour. Grâce à cette victoire, les hommes de Luiz Felipe Scolari sont désormais assurés d'une place en huitièmes de finale. Un succès qui doit beaucoup au meneur de jeu barcelonais, qui a ouvert le score sur une superbe frappe à la 63^e minute.

Servi par une passe latérale de Luis Figo à la limite de la surface de réparation, le milieu de terrain portugais a placé un tir instantané qui n'a laissé aucune chance à Ebrahim Mirzapour.

Cependant, son influence sur le fonctionnement de son équipe ne s'est pas limitée à ce but. Son sens du jeu et sa qualité de frappe sur coups de pied arrêtés ont largement contribué à la victoire du Portugal.

« Nous avons voulu récompenser Deco car il est toujours tourné vers l'offensive, explique Rodrigo Kenton, membre du TSG, le groupe d'étude technique de la FIFA. Son but était tout simplement magnifique. Il a eu en outre le mérite de débloquent la situation dans ce match très serré. »

— FIFA



Deco

PHOTO NICOLAS ASFOURI / AFP

Les « Black Stars » scintillent

Le Ghana relance la course dans le groupe E

AP et AFP

COLOGNE, Allemagne — Le Ghana a fait sensation et est devenu la première formation africaine à remporter un match du Mondial allemand en battant la République tchèque, 2-0, hier, à Cologne, pour le deuxième match des deux équipes dans la poule E.

Ce succès relance totalement le Ghana, qui s'était incliné (2-0) face à l'Italie lors de son premier match. Il pourrait même s'avérer essentiel car la formation entraînée par Ratomir Dujkovic pourrait chercher sa qualification pour le deuxième tour lors du dernier match de poule qui l'opposera aux États-Unis.

Une tâche qui semble plus simple que celle qui attend la République tchèque, qui devra essayer de composer son billet pour les huitièmes de finale en affrontant l'Italie.

Pour le match face aux États-Unis, les « Black Stars » seront toutefois privées de leurs deux buteurs du jour, Asamoah Gyan et Sulley Muntari, qui ont reçu un deuxième avertissement et seront suspendus.

« C'est très important pour nous et pour toute l'Afrique, parce que c'est la première fois que notre pays gagne ici, a déclaré le milieu de terrain ghanéen Derek Boateng. Je pense que nous avons une grande équipe, très expérimentée et un très bon entraîneur. On est très positifs. »

« Il ne faut pas s'emballer, a rappelé Dujkovic, sélectionneur serbe du Ghana. Les Africains sont des personnes très émotives. C'est le prochain match qui sera le plus important. C'est une surprise car nous n'étions pas du tout favoris pour ce match. Mais j'avais dit que le Ghana pouvait créer la surprise. »

La République tchèque, qui avait dominé les États-Unis, 3-0, dans son premier match, pouvait espérer faire un pas décisif vers le deuxième tour alors que le Ghana n'avait plus le droit à l'erreur.

Et pour la formation nouvellement venue en phase finale, le match a débuté comme dans un rêve. Sur une balle en profondeur de Stephen Appiah, Gyan a profité des hésitations de la défense centrale tchèque. Le puissant joueur de Modène (série B italienne) a contrôlé et enchaîné une frappe du gauche qui est parti au ras du sol, là où Petr Cech est le plus vulnérable (2).

Sans sa tour de contrôle offensive, Jan Koller blessé lors du premier match, ni son autre principal buteur, Milan Baros, lui aussi blessé, la République tchèque avait du mal à inquiéter la solide défense ghanéenne.

Pavel Nedved a cadré pour les bras de Richard Kingston (11), puis Karel Poborsky, en bonne position, a trop croisé sa frappe qui a filé dehors (30).

De son côté, le Ghana a profité de chaque récupération pour se porter immédiatement de l'avant.

Nedved a égalisé, mais il était en position de hors-jeu (46).

Une faute de Tomas Ujfalusi a valu un carton rouge à son auteur et un penalty. Mais la frappe de Gyan a été renvoyée par le montant gauche de Cech (65).

Les Tchèques ne sont plus revenus défendre, laissant Cech en tête à tête avec les attaquants ghanéens et l'obligeant à multiplier les sauvetages miraculeux.

Mais les occasions ghanéennes ont été trop nombreuses et le dernier rempart tchèque a fini par s'ouvrir sur un boulet de canon sous la barre du gaucher Muntari (83).

En toute fin de partie, Kingston plus concentré que ses partenaires, a empêché les Tchèques de sauver l'honneur.

« Je dois féliciter notre adversaire, a dit bon joueur Karel Bruckner, sélectionneur de la République tchèque. Le match n'a pas bien commencé pour nous. Après l'exclusion d'Ujfalusi, c'était très compliqué et après le deuxième but, il était trop tard. Les joueurs ghanéens sont vraiment très adroits balle au pied et ils sont incroyables en attaque. »

Portugal 2, Iran 0

À Francfort, le Portugal a, à son tour, obtenu son billet pour les huitièmes de finale de la Coupe du monde, grâce à son succès 2-0 sur l'Iran dans son deuxième match de la poule D.

Le Portugal a ainsi rejoint au deuxième tour l'Allemagne, l'Équateur, l'Angleterre, l'Argentine et les Pays-Bas. L'Iran est, en revanche, éliminé.

Leader de son groupe avec six points, la formation lusitanienne tentera de conserver son fauteuil lors de l'ultime rencontre de poule qui l'opposera au Mexique, mercredi.

Deco (63) et Ronaldo (79) ont réussi les buts.

Le Portugal s'est donc extirpé du premier tour d'une Coupe du monde pour la première fois depuis 40 ans et l'épopée de l'équipe d'Eusebio.



PHOTO MURAD SEZER, AP

Le Ghana a décroché la première victoire africaine dans le Mondial allemand. John Panchal a souligné l'exploit réussi aux dépens de la République tchèque, battue 2-0, en s'appuyant sur son coéquipier John Mensa.

Les Américains tiennent le coup à neuf joueurs

AP et AFP

KAISERSLAUTERN, Allemagne — L'équipe des États-Unis, qui a fini le match à neuf, a réussi la performance de tenir en échec 1-1 l'Italie, elle-même réduite à dix dès la demi-heure de jeu, hier, à Kaiserslautern, à l'occasion du deuxième match des deux équipes dans le groupe E.

Ce résultat permet aux Italiens de conserver la tête du groupe. Il fait aussi l'affaire des Américains, métamorphosés par rapport à leur premier match perdu contre les Tchèques (0-3), et qui ont pris le point qui leur permet encore d'espérer une qualification.

« Les garçons ont joué avec leur cœur, a déclaré le sélectionneur américain Bruce Arena. Dans des conditions rares, ils ont fait un match exceptionnel. Jouer à neuf contre dix, je pense que c'est la première fois que je vis ça dans ma carrière. L'arbitre fait un métier difficile. Cela va vite. »

« Avec nos qualités, on a fait un grand match. Car l'Italie est une grande équipe qui nous a mis en difficulté en milieu de terrain dès le début du match. Le point du match nul nous laisse de l'espoir. Si nous jouons de la sorte face au Ghana, tous les espoirs sont permis. »

Dans ce groupe beaucoup plus serré que prévu, tout reste possible avant la dernière journée qui verra, jeudi, la République tchèque affronter l'Italie et les États-Unis être aux prises avec le Ghana.

Les États-Unis n'avaient jamais battu l'Italie qui restait, par ailleurs, sur 19 matches sans défaite. Mais ils n'avaient rien à perdre et ils sont entrés plus vite dans le match que les Azzurri. Bobby Convey puis Clint Dempsey ont testé leur précision mais n'ont pas cadré (16 et 17).

C'est pourtant l'Italie qui a ouvert le score sur un coup de pied arrêté exactement comme elle l'avait fait face au Ghana, battu 2-0. Andrea Pirlo a frappé un coup franc tendu devant la cage qu'est venu couper le Milanais Alberto Gilardino pour battre Kasey Keller de près (22).

« C'est un mauvais résultat, a convenu l'attaquant italien Luca Toni, mais ce qui compte, c'est de rester en tête du groupe. De toute façon, même avec un six sur six nous n'étions pas encore qualifiés et il aurait aussi fallu sortir un gros match contre les Tchèques. Les Américains m'ont impressionné. L'arbitre a bien géré la rencontre, je pense. Même les moments critiques. Notre premier but aurait dû nous libérer et enfoncer les Américains, c'est le contraire qui s'est produit. »

Les Américains ont répliqué très vite dans des conditions similaires. Un coup franc tiré près du poteau de corner est passé devant tout le monde et le peu expérimenté Christian Zaccardo (13 sélections) a trompé son propre gardien Gianluigi Buffon (27).

AUJOURD'HUI

GROUPE F

9h	🇯🇵 Japon > 🇨🇷 Croatie	© Nuremberg
		RDS et TSN
12h	🇧🇷 Brésil > 🇦🇺 Australie	© Munich
		RDS et SPN

GROUPE G

15h	🇫🇷 France > 🇰🇷 Corée du Sud	© Leipzig
		RDS et SPN

Les maîtres décevront-ils encore ?

Brésil-Australie propose aujourd'hui à Munich une opposition de style entre les artistes sud-américains et les très rugueux « Soccerroos ». Les deux équipes ont remporté leur rencontre inaugurale, et le vainqueur du match aura fait un grand pas vers les huitièmes. Les Brésiliens, grandissimes favoris du Mondial, ont déçu lors de leur première rencontre, malgré la victoire contre les Croates (1-0). Les Australiens, que l'on n'imagine pourtant pas vaincre les maîtres brésiliens, jouissent d'un moral au plus haut après leur belle victoire contre les Japonais (3-1).

Dans l'autre match du groupe justement, Japon et Croatie joueront leur va-tout à Nuremberg. Un gain est essentiel pour espérer la qualification.

En soirée, la France, lente et peu inspirée pour son entrée en matière contre la Suisse (0-0), en proie au doute, affrontera la Corée du Sud, une équipe rapide, physique et en pleine confiance. Les Sud-Coréens, après leur victoire initiale contre les Togolais (2-1), rêvent déjà de rééditer leur beau parcours de 2002, quand ils avaient atteint les demi-finales.



Kaka

PHOTO ODD ANDERSEN / AFP

cyberpresse.ca

Attrapez la fièvre de la Coupe du monde de soccer!

Envoyez le mot **SOCCER** par messagerie-texte au 20100 pour jouer. Des frais de 25 cents par message s'appliquent.

Participez à notre jeu-questionnaire via votre téléphone mobile. Un nouveau jeu chaque semaine du 12 juin au 6 juillet. Pour obtenir les détails et suivre toute l'action du tournoi de la Coupe du monde, consultez www.cyberpresse.ca/soccer



CYCLISME

TOUR DE BEAUCE

Victoire du champion britannique après une longue interruption

SIMON DROUIN

QUÉBEC — Assurer la sécurité dans un circuit urbain n'est pas une chose simple. Les organisateurs du Tour de Beauce l'ont constaté à leur grand désarroi, hier après-midi, à Québec.

Offrant un spectacle enlevant depuis le début de la semaine, le Tour a été assombri par une protestation du peloton qui a retardé de presque une heure et demie la cinquième étape, remportée par le champion britannique Russel Downing.

L'incident est survenu peu avant le tiers de l'épreuve, prévue pour 125 kilomètres. Inquiets pour leur sécurité, les coureurs ont posé pied à terre quelques secondes après que l'Ontarien Mark Walters (Navigators) eut entré en collision avec une voiture, qui s'est retrouvée sur le parcours dans un secteur de Sillery.

Heureusement, Walters, qui portait le maillot bleu de meilleur Canadien, s'en est tiré sans blessure grave et a pu compléter la course. Il a cependant perdu son maillot bleu au profit de Christian Miel (Symmetrics).

« J'ai atterri sur le derrière, directement sur le coccyx. Aussitôt que je suis revenu dans le peloton, tous les coureurs ont demandé qu'on arrête pour moi. Je tiens à les remercier », a déclaré Walters quelques minutes après l'incident alors que la confusion régnait dans le peloton et la caravane.

L'Ontarien de 30 ans s'est ensuite mis à la recherche d'un téléphone cellulaire, angoissé à l'idée que sa femme lise dans Internet qu'il avait eu un accident.

Selon différents témoins, une jeune conductrice a fait fi des cônes qui séparaient les deux voies de l'étroit chemin Saint-Louis, coupant le peloton qui filait à vive allure. L'Australien Glen Chadwick a eu le temps de freiner, contrairement à son coéquipier Walters, qui le suivait dans sa roue. La conductrice aurait poursuivi son chemin.

« On a emprunté le même secteur que l'an dernier et il n'y avait eu aucun problème. On ne pourra jamais complètement bloquer 800 intersections ou poser 24 kilomètres de barricades », a expliqué le président du Tour, Denis Lévesque, visiblement ébranlé par la tournure des événements.

Cette étape à Québec était l'occasion pour le Tour de Beauce de faire le plein de visibilité. M. Lévesque se serait bien passé de celle-ci. « On se sent mal parce que la dernière chose qu'on veut voir, ce sont des coureurs qui se blessent. À nos yeux, ce sont comme nos petits bébés ».

Le président se promettait une réunion rapide avec les autorités de la Ville de Québec et de la police, d'autant plus que les championnats canadiens sur route seront présentés sur le même parcours dans moins de deux semaines. « On vient d'avoir une petite leçon. »

M. Lévesque a longuement remercié les coureurs, les directeurs sportifs et la police « qui s'est virée sur un dix cennes » pour permettre la poursuite de la course.

À première vue, ce n'était pas évident. Plusieurs coureurs pensaient plier bagage vers Saint-Georges-de-Beauce, dont le porteur du maillot jaune, l'Ukrainien Valeriy Kobzarenko (Navigators), et son plus pro-



Les coureurs étaient à Québec, hier, pour l'avant-dernière étape du Tour de Beauce. La course est passée deuxième derrière une protestation des coureurs à la suite d'un accident impliquant une automobile.

PHOTO CLÉMENT ALLARD, OPTIMAGE LE SOLEIL

che poursuivant, l'Américain Danny Pate (TIAA-CREF).

D'autres cyclistes n'ont pas manqué de souligner que cette interruption servait bien les intérêts des coureurs de Navigators, qui devaient protéger le jaune de Kobzarenko. « C'est une excuse », a tranché Bruno Langlois, de l'équipe canadienne, reconnaissant néan-

moins que le parcours était dangereux.

Downing, le gagnant de l'étape, croit que la bonne décision a été prise. « Ce n'est pas la première fois que je vis une telle situation, a affirmé le coureur de 27 ans. Un gars comme moi et tous ceux qui vivent de ce sport ne veulent pas le faire dangereusement et perdre leur ga-

gne-pain pour le reste de la saison. »

Après un long conciliabule entre les commissaires et les directeurs sportifs, il a été décidé de reprendre la course avec quelques changements. Ainsi, l'une des 10 boucles de 12,5 kilomètres a été retranchée et une voie a été ajoutée sur la Grande-Allée, que le peloton fran-

chissait dans les deux sens. Les nombreux cônes qui inondaient le boulevard ont aussi été retirés.

Le deuxième départ a été donné près de 90 minutes plus tard, question de donner le temps à la police de procéder aux ajustements. Plusieurs craignaient que le reste de la course ne soit qu'une procession de coureurs mécontents. Ça n'a pas été le cas, loin de là.

« C'est un beau geste de leur part. C'est une marque de respect envers l'organisation et on l'apprécie », a réagi Denis Lévesque.

L'échappée de six coureurs, qui profitait d'une avance de 40 secondes au moment de l'incident, a été relancée avant le peloton.

Le groupe de tête a maintenu son avance jusque dans la dernière ascension de la côte Gilmour. Les fuyards ont alors été avalés par un groupe de 25, composé de presque tous les leaders, dont le maillot jaune.

Affamé, Kobzarenko a attaqué avec deux bornes à franchir, aussitôt pris en chasse par l'Allemand Stefan Parinussa, ex-leader du Tour. Le Britannique Russel Downing (DFL-Cyclingnews) a profité du travail de son coéquipier David Harrigan pour faire la jonction avec les hommes de tête avant de placer son accélération gagnante, à 450 mètres du fil.

Malheureusement pour lui, on se souviendra plutôt de la longue interruption en milieu de course.

Boily reçoit des éloges

SIMON DROUIN

QUÉBEC — Privé de leur leader Keyven Lacombe, blessé, les Volkswagen Trek de Josée Robitaille avaient été plutôt discret lors des quatre premiers jours de ce 21^e Tour de Beauce. Le jeune Éric Boily s'est chargé de remettre le orange et le bleu à l'ordre du jour, hier, à Québec.

Le cycliste de 18 ans a participé activement à l'échappée de six coureurs qui a animé cette cinquième étape, s'attirant les éloges de Svein Tuft, un vétéran du peloton canadien. Boily s'est même porté à l'attaque quand son groupe s'est fait rejoindre au bas de la dernière ascension de la côte Gilmour après une cavalcade de 85 kilomètres.

La dernière tentative du coureur de Chicoutimi n'a pas fonctionné, mais il était très satisfait d'avoir tout donné. « Tant qu'à avoir fait tout ça, aussi bien essayer. C'était la dernière chance de faire quelque chose. J'ai essayé », a expliqué Boily, qui participe à son premier Tour de Beauce. Ce dernier sursaut en fin de parcours a relégué le champion canadien junior au 33^e rang de l'étape, à 51 secondes du gagnant, le Britannique Russel Downing.

Boily se demandait bien ce qui se passait quand une commissaire a brandi une pastille rouge, or-

donnant à son groupe, qui se trouvait sur le boulevard Champlain, aux arrêts du Saint-Laurent, de s'arrêter. Leur avance avait atteint une quarantaine de secondes. Les six coureurs ont ensuite été informés de la protestation qui se tramait plus haut.

Ils ont repris le départ près d'une heure et demie plus tard. « Ça m'a pris un tour pour me remettre dedans. Ça n'a pas été si pire, surtout que le début du parcours était assez facile », a indiqué Boily, précisant que l'équipe Navigators leur avait promis une trêve de quelques tours pour leur donner l'occasion de se mettre en jambes.

Les Allemands de Sparkasse et les Mexicains de Tecos ne l'entendaient toutefois pas ainsi. Ils ont ouvert les gaz dès le deuxième coup de fusil malgré les hauts cris des Navigators, dont le maillot jaune Valeriy Kobzarenko, qui a lui-même ramené quelques tentatives d'échappée. Boily et les cinq autres fuyards ont donc dû en ramer un coup pour faire grimper leur avance à 1 minute 30 secondes.

La prestation de Boily n'est pas passée inaperçue. LE double champion canadien Svein Tuft, un de ses compagnons d'échappée, a tenu à la souligner.

« Éric a fait sa large part du travail. Il a été impressionnant. Le développement de jeunes cou-

reurs au Canada semblait avoir atteint son point le plus bas. C'est bien d'en voir d'aussi forts en Beauce. Le développement, c'est exactement ce pourquoi notre équipe existe », a expliqué le porte-couleurs de Symmetrics, une équipe de Vancouver.

Boily était un peu à la peine depuis le début de son séjour beauceron. Ses études en administration au cégep de Chicoutimi ont empiété sur son entraînement de début de saison. Au classement général, il pointe au 76^e rang, à 51 m 29 du leader.

« C'est le métier qui rentre, a-t-il souligné. C'est dur. Même ceux qui ont fait plusieurs Tours de Beauce m'ont dit que cette année, c'est un solide. »

L'an dernier, Boily a fini deuxième du Tour de l'Abitibi, une course junior de calibre international. Il avait été devancé par son coéquipier d'alors, David Veilleux, aujourd'hui avec Garneau-Optik. Veilleux s'était inséré dans une échappée alors que Boily détenait le maillot brun de leader. Ça avait fait des histoires, mais Josée Robitaille, directrice sportive de Volkswagen Trek, jure que c'est oublié.

Les deux jeunes coqs se retrouveront dans moins de deux semaines lors des championnats canadiens de Québec. Une petite revanche en perspective ?

AUJOURD'HUI

Dernière étape du Tour de Beauce, un circuit urbain de 132 kilomètres, soit 12 boucles de 11 km. Kobzarenko (Navigators) détient une priorité de 18 secondes sur l'Américain Danny Pate (TIAA-CREF), qui a perdu sa deuxième place au profit de Lagutin (Navigators), deuxième hier. Les TIAA-CREF ont promis de multiplier les attaques. Kobzarenko aussi...

SOCCER

Daniel Antoniuk: de mieux en mieux

SOPHIE ALLARD

Avec trois filets depuis le début de la saison, l'attaquant Daniel Antoniuk est actuellement le meilleur buteur de l'Impact (5-1-2), avec Mauricio Salles. Mercredi, à son premier match comme partant, il a contribué à l'éclatante victoire de 4 à 1 du onze montréalais face aux Silverbacks d'Atlanta. Comment réagira-t-il face à ses anciens coéquipiers, les Timbers de Portland (4-4-3), cet après-midi au Centre Claude-Robillard ?

Un match spécial

« Je ne peux pas dire que ce ne sera pas un match spécial, parce que ce sera le cas. J'ai encore beaucoup d'amis dans cette équipe. C'est toujours particulièrement plaisant de battre des

amis. Je vais faire de mon mieux pour aider mon équipe à gagner », confie l'Américain de 25 ans sur le site Web du club.

Obtenu des Whitecaps de Vancouver contre l'attaquant Eduardo Sebrango, l'Impact a fait une bonne affaire, semble-t-il.

La saison dernière, le solide attaquant de 6 pieds 3 pouces et 195 livres a été le quatrième meilleur buteur de la Première division des United Soccer Leagues (13 buts, deux passes et 28 points). Antoniuk a disputé les trois dernières saisons pour les Timbers de Portland avant de signer un contrat avec les Whitecaps de Vancouver en février dernier.

« Ma troisième saison a été un tournant parce que je me suis retrouvé plus souvent au sein du onze partant, souligne-t-il.

C'est difficile de marquer quand tu ne commences pas les matchs. C'est dur d'arriver du banc et de performer à chaque rencontre. C'est une mentalité différente. C'est plus dur d'entrer dans le match. »

Utilisé plus souvent

Pourtant, ça ne l'empêche pas de produire. En seulement 219 minutes de jeu, il a marqué trois buts. Gageons que l'entraîneur Nick DeSantis pensera à l'utiliser un peu plus désormais. « Même s'il n'a pas commencé beaucoup de matchs, il mérite de jouer parce que chaque fois qu'il est sur le terrain, il donne des maux de tête à l'adversaire, affirme DeSantis. Il a une excellente attitude. Avant, il jouait souvent et maintenant un peu moins, mais il travaille fort et il sait ce qu'il doit faire pour s'améliorer. Pour un entraîneur, c'est très satisfaisant d'avoir ce genre de joueur dans son équipe. »

« C'est un attaquant de puissance doté d'un bon gabarit et qui est très fort dans la surface de réparation, avait d'ailleurs confié le coach, lors de son embauche. Il a une présence devant le filet qui va nous permettre de diversifier



PHOTO ANDRÉ PICHETTE, LA PRESSE

Daniel Antoniuk participait, mercredi dernier, à son premier match comme partant cette saison. Il a souligné l'événement en contribuant à la victoire contre les Silverbacks d'Atlanta.

nos jeux. »

« J'essaie d'être le plus dangereux possible. Je suis un batailleur !, confirme Antoniuk. Je sais qu'il n'y en aura pas de facile. J'ai grandi à Philadelphie, j'ai

joué sur des terrains rocailleux à partir de l'âge de 12 ans. C'est de là que viennent mon attitude et ma force. J'ai trop de fierté pour laisser l'adversaire avoir raison de moi. »

GOLF OMNIUM DES ÉTATS-UNIS



PHOTO MICHAEL CONROY, AP

C'est grâce à son neuf de retour d'hier que Mickelson doit sa présence au sommet du classement à l'Omnium des États-Unis. Celui que l'on surnomme *Lefty* a sauvé la normale sur sept trous et a réussi l'oiselet lors des deux autres. Ce faisant, il aura l'opportunité de gagner un troisième tournoi majeur consécutif, cet après-midi, devant une foule qui est clairement derrière lui.

Bonne fête, Phil!



RICHARD HÉTU
COLLABORATION SPÉCIALE

MAMARONECK, New York – Du début à la fin de sa troisième ronde à l'Omnium des États-Unis, Phil Mickelson a entendu le même souhait, formulé par des spectateurs massés le long du parcours de Winged Foot, à Mamaroneck, en banlieue de New York : « Bonne fête, Phil ! »

Même si le golfeur gaucher avait célébré son anniversaire de naissance la veille, la foule avait le goût de faire la java avec lui, hier après-midi. Et pas seulement à cause de ses 36 ans et un jour.

Après la disqualification de Tiger Woods, vendredi, Mickelson est devenu le favori incontesté des amateurs de golf locaux, qui lui ont adressé un autre souhait toute la journée : « Trois de suite ! »

Ce vœu est également celui de

Mickelson, qui est en quête à Mamaroneck d'un troisième titre d'affilée du Grand Chelem, ayant remporté les deux derniers, soit le Championnat de la PGA et le tournoi des Maîtres.

Hier, sous un soleil de plomb, le golfeur de Rancho Santa Fe, en Californie, s'est approché de son objectif en se hissant au sommet du tableau des meneurs en compagnie du golfeur britannique Kenneth Ferrie.

Mickelson a remis une carte de 69, sa première ronde sous la normale depuis le début du tournoi. Après 54 trous, il présente un cumulatif de 212, deux coups au-dessus de la normale.

« Je n'ai jamais joué sur un parcours qui présente autant de difficultés », a déclaré Mickelson après sa ronde.

Il a néanmoins qualifié l'expérience de « plaisante ».

« L'Omnium des États-Unis est le moment de l'année où les joueurs sont soumis à un test rigoureux, a-t-il ajouté. J'adore ça. J'aime soumettre mon jeu et ma tête au test le plus rigoureux qui soit, sur le parcours le plus difficile, voire le plus ridicule. Ça me permet de voir dans quel état

mon jeu et ma tête. »

Ferrie, qui avait commencé la journée au troisième rang, à deux coups du meneur, a remis une carte de 71, un coup au-dessus de la normale. N'eut été d'un bogey au 18^e trou, il aurait fini la journée seul en tête.

Après une ronde de 72, l'Australien Geoff Ogilvy occupe le deuxième rang à un coup des meneurs.

Quant à Steve Stricker, le meneur de la veille, il partage le troisième rang avec quatre joueurs, dont Vijay Singh et Colin Montgomerie, qui avait fini la première ronde au premier rang. Le quatuor est à trois coups des meneurs.

Le Canadien Mike Weir suit au quatrième rang, à quatre coups de la tête, en compagnie de deux autres joueurs. Il a remis une carte de 71, un coup au-dessus de la normale.

Les spectateurs auront donc eu la fête qu'ils souhaitaient. Dans les gradins, au 18^e trou, ils scandaient, tout en frappant des mains : « Here we go, Phi-il, here we go ! » On se serait davantage cru à un match des Rangers de New York qu'à un tournoi du Grand Chelem.

Sur le dernier trou du parcours, Mickelson avait la chance de réussir

un oiseau, mais a dû se contenter de la normale.

Mickelson a eu droit à un cadeau d'anniversaire dès son premier coup de départ. Il a vu sa balle voguer vers la droite, ricocher sur un arbre et tomber en plein milieu de l'allée.

Bonne fête, Phil.

Par la suite, Mickelson a toutefois été moins chanceux. Sur le premier neuf, il a envoyé plusieurs de ses coups de départ dans l'herbe longue. Il a terminé cette moitié du parcours avec deux oiselets et trois bogeys.

Mickelson s'est replacé dans sur le deuxième neuf, réussissant deux oiselets sans commettre un seul bogey.

« J'ai commencé à frapper de bons coups de départ sur le neuf de retour, a dit Mickelson. J'ai raté les allées sur les 11^e et 12^e trous, puis j'ai atteint les cinq suivants. C'est la différence avec le premier neuf. » Mickelson a connu son lot de déceptions par le passé à l'Omnium des États-Unis, un tournoi où il a fini trois fois au deuxième rang. Même s'il n'est plus ce joueur qui croulait sous la pression du dimanche après-midi, il est très loin de tenir la victoire pour acquise.

« Il y a plusieurs bons joueurs qui réussissent la normale, qui se battent, comme je le fais, a-t-il dit. Je veux juste jouer une autre bonne ronde de golf. »

Qui sait ? Ce sera peut-être encore la fête de Phil aujourd'hui.

LES RÉSULTATS

Kenneth Ferrie.....	71-70-71—212
Phil Mickelson	70-73-69—212
Geoff Ogilvy.....	71-70-72—213
Ian Poulter.....	74-71-70—215
Vijay Singh	71-74-70—215
Colin Montgomerie	69-71-75—215
Steve Stricker	70-69-76—215
Mike Weir.....	71-74-71—216
Padraig Harrington	73-69-74—216
Jim Furyk.....	70-72-74—216
Trevor Immelman	76-71-70—217
Luke Donald	78-69-70—217
Peter Hedblom	72-74-71—217
Bart Bryant.....	72-72-73—217
Aron Oberholser.....	75-68-74—217
Ryuji Imada	76-73-69—218
Adam Scott.....	72-76-70—218
Fred Couples.....	73-74-71—218
Graeme McDowell.....	71-72-75—218
Steve Jones.....	74-74-71—219
Craig Barlow.....	72-75-72—219
Jeff Sluman.....	74-73-72—219
Robert Allenby.....	73-75-74—219
Chad Collins.....	76-71-72—219
Henrik Stenson.....	75-71-73—219
Thomas Bjorn.....	72-74-73—219
Fred Funk.....	71-75-73—219
Miguel Angel Jimenez.....	73-75-74—219
Nick O'Hern.....	75-70-74—219
Phillip Archer.....	72-72-75—219
Scott Duval.....	72-72-75—219
Ted Purdy.....	78-71-71—220
Woody Austin.....	72-72-72—220
Kent Jones.....	73-74-73—220
Bo Van Pelt.....	72-75-73—220
David Duval.....	74-73-75—220
Paul Casey.....	77-72-72—221
Tom Pernice Jr.....	75-73-73—221
Jose Maria Olazabal.....	75-73-73—221
Lee Williams.....	75-73-73—221
Charles Howell III.....	77-71-73—221
Angel Cabrera.....	74-73-74—221
Ernie Els.....	74-73-74—221
Jay Haas.....	75-72-74—221
Jason Dufner.....	72-71-78—221
Ben Crane.....	70-78-74—222
Sean O'Hair.....	76-72-74—222
J.B. Holmes.....	74-73-75—222
Charl Schwartzel.....	74-72-76—222
John Cook.....	71-78-74—223
Ben Crane.....	77-72-74—223
Tommy Armour III.....	79-70-74—223
Rod Pampling.....	73-75-75—223
Stewart Cink.....	75-71-77—223
Skip Kendall.....	73-75-76—224
Charley Hoffman.....	76-70-78—224
Darren Clarke.....	73-72-79—224
Camilo Villegas.....	74-72-79—225
Stephen Gangloff.....	76-73-77—226
Ben Curtis.....	78-71-77—226
Jeev Milkha Singh.....	73-76-77—226
Kenny Perry.....	77-71-79—227
Tim Herron.....	73-76-79—228

LA CARTE DES MENEURS

Trous	1	2	3	4	5	6	7	8	9	Aller	10	11	12	13	14	15	16	17	18	Retour	Total	
Normale	4	4	3	4	5	4	3	4	4	35	3	4	5	3	4	4	4	4	4	35	70	
1 - Kenneth Ferrie	4	4	2	5	3	4	3	4	5	34	3	4	5	4	4	4	4	5	37	71	+1	
1 - Phil Mickelson	4	4	4	3	5	3	3	5	5	36	3	4	5	3	3	4	3	4	4	33	69	-1
4 - Colin Montgomerie	5	5	5	5	4	5	3	4	4	40	3	4	5	3	3	4	5	4	4	35	75	+5
4 - Steve Stricker	4	4	3	4	4	5	3	5	5	37	3	4	5	3	6	4	5	4	5	39	76	+6
8 - Mike Weir	5	3	3	5	5	4	2	3	6	36	3	3	5	3	4	4	3	4	6	35	71	+1

GOLF DEMO TOUR 2006

En collaboration avec : **IG Groupe Investors**

SERVICES FINANCIERS GROUPE INVESTORS INC. CABINET DE SERVICES FINANCIERS

CET ÉTÉ, PRÈS DE CHEZ VOUS

Venez «fer» l'essai des plus grandes marques de bâtons.

www.golfdemotour.com

HORAIRE SEMAINE 18 AU 24 JUIN

18 juin	Grand Portneuf	9h à 15h
20 juin	Lac Brome	12h à 18h
21 juin	Moncalm	9h à 15h
23 juin	La Belle - Gray Rocks	10h à 16h
24 juin	Le Maître - Tremblant (privé)	10h à 16h

ORGANISATEURS DE TOURNOI

INFORMEZ-VOUS DE NOS FORFAITS POUR VOTRE ÉVÈNEMENT :

golfdemotour@editionsGesca.ca

ADAMS GOLF

Tommy Hilf

Callaway GOLF

Cleveland

Wilson Staff

SRIXON

TaylorMade

Ben Hogan

YONEX

NIKE GOLF

Junqueira arrache la pole à Allmendinger

Tagliani partira neuvième, Ranger treizième

ASSOCIATED PRESS

PORTLAND, Oregon – Bruno Junqueira a signé son meilleur temps tard lors de la dernière session de qualification, hier, pour s'emparer de la position de tête de l'épreuve de Portland de la série Champ Car par seulement huit millièmes de seconde devant A.J. Allmendinger.

Junqueira a obtenu sa première position de tête de la saison en survolant la piste de Portland avec un meilleur tour de 57,631 secondes en deuxième séance de qualification.

Le Brésilien avait raté presque toute la saison 2005 après une fracture dans le bas du dos subie lors d'un terrible accident, l'année dernière, lors des 500 milles d'Indianapolis. Sa dernière position de tête remontait à Long Beach en 2004.

Allmendinger, qui avait obtenu la première position provisoire, vendredi, avait déjà rejoint les puits quand Junqueira a signé le meilleur temps de la journée avec seulement deux tours à faire dans la session.

Allmendinger, qui a obtenu le deuxième temps de la journée, sera aussi de la première ligne, aujourd'hui.

Alexandre Tagliani, de Lachenaie, a mis la main sur la neuvième position grâce à un tour en 58,328 alors que le Torontois Paul Tracy terminait une place derrière en 58,376.

Andrew Ranger, de Roxton Pound, a conclu la deuxième séance au 13^e rang.

Le double champion en titre de la série Champ Car, le Français Sébastien Bourdais, a pointé au troisième rang avec un meilleur tour de 57,646.

Bourdais a remporté les quatre premières courses de la saison de Champ Car. Seulement deux pilotes ont réussi à remporter cinq épreuves consécutives, soit A.J. Foyt en 1964 et Al Unser en 1970.



PHOTO DON RYAN, AP

Sébastien Bourdais tentera de décrocher une cinquième victoire en cinq courses, aujourd'hui à Portland. Le Français partira en deuxième ligne, derrière Bruno Junqueira et A.J. Allmendinger.

LA GRILLE DE DÉPART

	Temps	KM.
1. B. Junqueira, Newman/Haas Racing.....	57.631	197.440
2. A. Allmendinger, Forsythe Championship Racing.....	57.639	197.413
3. S. Bourdais, Newman/Haas Racing.....	57.646	197.389
4. J. Wilson, RuSPORT.....	57.818	196.801
5. C. da Matta, RuSPORT.....	58.018	196.124
6. D. Clarke, CTE Racing - HVM.....	58.214	195.462
7. W. Power, Team Australia.....	58.244	195.363
8. N. Philippe, CTE Racing - HVM.....	58.297	195.184
9. A. Tagliani, Team Australia.....	58.328	195.081
10. P. Tracy Forsythe, Championship Racing.....	58.376	194.920
11. N. Pastorelli, Rocketsports Racing.....	58.826	193.430
12. O. Servia, PKV Racing.....	58.830	193.417
13. A. Ranger, Mi-Jack Conquest Racing.....	58.885	193.235
14. M. Dominguez, Dale Coyne Racing.....	59.233	192.100
15. K. Legge, PKV Racing.....	59.297	191.893
16. C. Zwolsman, Mi-Jack Conquest Racing.....	59.315	191.835
17. J. Heylen, Dale Coyne Racing.....	59.589	190.953
18. T. Kasemets, Rocketsports Racing.....	1:00.607	187.746

ABONNÉS DE LA PRESSE, OBTENEZ DE **10% À 30%** DE RABAIS



Vous êtes abonné à La Presse? Profitez de **RABAIS EXCLUSIFS ALLANT JUSQU'À 30%** sur l'achat en ligne de livres, revues, DVD. Livraison à domicile gratuite. C'est facile: www.cyberpresse.ca/privileges

LA PRESSE

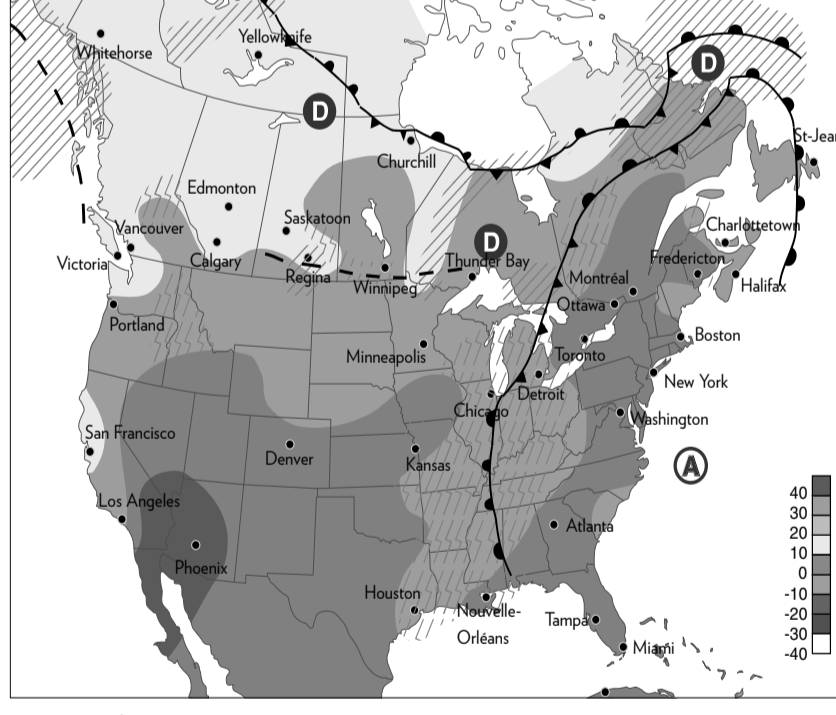
0000 privilèges

MÉTÉO

www.meteo-media.com **Météo Média**

LES SYSTÈMES MÉTÉOROLOGIQUES

©Services Commerciaux MM 2006



- Front chaud
- Front froid
- Occlusion
- Creux
- Anticyclone
- Dépression
- Neige
- Pluie
- Pluie verglaçante
- Orages

L'ALMANACH QUOTIDIEN POUR MONTRÉAL

TEMPÉRATURE	MAX	MIN
Hier	28	18
Normales du jour	24	14
Auj. l'an passé (Observé hier à 15h)	16	11

RECORDS	Plus haut maximum	34 en 1994
Plus bas minimum	4 en 1958	

FACTEUR HUMIDEX	Aujourd'hui	35
-----------------	-------------	----

INDICE UV	Aujourd'hui	Extrême
-----------	-------------	---------

PRÉCIPITATION	Hier	0.2 mm
---------------	------	--------

LE SOLEIL ET LA LUNE	5h05	20h46	Durée totale du jour: 15h41
----------------------	------	-------	-----------------------------

18 juin	25 juin	3 juillet	11 juillet
---------	---------	-----------	------------

AU PAYS	AUJOURD'HUI	21	11
Calgary	Ensoleillé	21	11
Charlottetown	Beau	25	15
Edmonton	Beau	20	13
Fredericton	Orages	29	17
Halifax	Ensoleillé	24	13
Iqaluit	Variable	8	0
Régina	Nuageux	21	15
Saint-Jean	Beau	21	10
Saskatoon	Averses	19	14
Vancouver	Averses	17	14
Whitehorse	Variable	17	10
Winnipeg	Orages	19	15
Yellowknife	Variable	26	12

LE MONDE	AUJOURD'HUI	34	28
Beijing	Variable	34	28
Boston	Beau	30	21
Bruxelles	Soleil	26	12
Lisbonne	Variable	24	18
Londres	Beau	26	15
Los Angeles	Variable	27	18
Madrid	Éclaircies	28	16
Mexico	Averses	23	10
Moscou	Beau	25	13
New York	Soleil	33	22
Paris	Beau	28	17
Port-au-Prince	Orages	35	23
Rome	Éclaircies	29	17
Tokyo	Averses	25	22
Washington	Soleil	33	23

AU SOLEIL	AUJOURD'HUI	32	27
Acapulco	Pluie	32	27
Atlantic City	Soleil	30	21
Cape Cod	Beau	30	21
Daytona B.	Orages	30	22
Key West	Beau	29	26
Kennebunkport	Variable	33	20
Miami	Orages	28	25
Niagara Falls	Orages	32	18
Old Orchard	Variable	28	20
Wild Wood	Soleil	28	20

MONTRÉAL ET LES ENVIRONS

AUJOURD'HUI Généralement ensoleillé. Vents du sud-ouest à 25km/h. Probabilité de précipitations: 0%. **Facteur humidex 35.**

MAXIMUM **31**

DEMAIN Plutôt nuageux avec quelques averses. Probabilité de précipitations: 40%.

MAX / MIN **26/18**

CETTE NUIT Généralement dégagé avec quelques passages nuageux au cours de la nuit. Vents du sud-ouest de 25km/h à 20km/h. Probabilité de précipitations: 10%. **Facteur humidex 30, en soirée.**

MINIMUM **21**

MARDI Généralement ensoleillé. Probabilité de précipitations: 20%.

MAX / MIN **25/18**

PRÉVISIONS RÉGIONALES



QUÉBEC AUJOURD'HUI Généralement ensoleillé. 30/20. **DEMAIN** Plutôt nuageux avec quelques averses. 26/18.

OTTAWA AUJOURD'HUI Possibilité d'orages. 30/19. **DEMAIN** Plutôt nuageux avec quelques averses. 26/17.

TORONTO AUJOURD'HUI Possibilité d'orages. 30/17. **DEMAIN** Plutôt nuageux avec quelques averses. 28/17.

BAIE-COMEAU AUJOURD'HUI Passages nuageux. 22/18. **DEMAIN** Ciel variable. 21/15.

LES CHIFFRES DU SPORT

ASSOCIATION DE L'EST

Tampa Bay - 8
1 4 4 2 2
4 3 8 5 3
Ottawa - 1
6 6 1 2 1 1
1 5 2 3 2 2
Caroline - 2
1 1 0 2
6 4 3 4
New Jersey - 3
2 2 4 5 0 1
3 8 2 4 3 7
Buffalo - 4

LES SÉRIES ÉLIMINATOIRES DE LA COUPE STANLEY 2006

Ottawa - 1
6 1 2 2 2
7 2 3 1 3
Buffalo - 4
6 3 3 1 4
0 2 2 5 1
Caroline - 2
2 4 3 4 4 1 4
3 3 4 0 3 2 2
Buffalo - 4

Anaheim - 6
1 1 4 6 1
3 3 5 3 2
Edmonton - 8

San Jose - 5
2 2 2 3 3 0
1 1 3 6 6 2
Edmonton - 8

Edmonton
4 0 2 1 4 4
5 5 1 2 3 0
Caroline

Anaheim - 6
5 3 4 4
0 0 3 1
Colorado - 7

ASSOCIATION DE L'OUEST

Edmonton - 8
2 4 4 2 3 4
3 2 3 4 2 3
Detroit - 1
5 5 4 1 3
2 4 3 4 2
Dallas - 2
Anaheim - 6
1 4 2 3 2 2 3
2 3 5 2 3 1 0
Calgary - 3
San Jose - 5
3 3 4 5 2
4 0 1 4 1
Nashville - 4

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

Division Est						Série
Mj	G	P	Moy.	Diff.	10 der.	
New York	67	42	25	.627	—	8-2
Philadelphie	68	33	35	.485	9 1/2	2-8
Washington	70	31	39	.443	12 1/2	4-6
Atlanta	69	30	39	.435	13	1-9
Floride	65	28	37	.431	13	8-2

Division Centrale						Série
Mj	G	P	Moy.	Diff.	10 der.	
St. Louis	67	41	26	.612	—	6-4
Cincinnati	68	37	31	.544	4 1/2	3-7
Houston	69	36	33	.522	6	8-2
Milwaukee	69	34	35	.493	8	6-4
Chicago	67	26	41	.388	15	3-7
Pittsburgh	69	26	43	.377	16	4-6

Division Ouest						Série
Mj	G	P	Moy.	Diff.	10 der.	
Los Angeles	67	36	31	.537	—	4-6
Arizona	68	35	33	.515	1 1/2	1-9
San Diego	68	35	33	.515	1 1/2	5-5
Colorado	68	34	34	.500	2 1/2	6-4
San Francisco	68	34	34	.500	2 1/2	3-7

LIGUE AMÉRICAINNE

Division Est						Série
Mj	G	P	Moy.	Diff.	10 der.	
Boston	66	38	28	.576	—	5-5
New York	66	38	28	.576	—	4-6
Toronto	68	37	31	.544	2	4-6
Baltimore	70	32	38	.457	8	5-5
Tampa Bay	69	29	40	.420	10 1/2	5-5

Division Centrale						Série
Mj	G	P	Moy.	Diff.	10 der.	
Detroit	69	45	24	.652	—	8-2
Chicago	68	43	25	.632	1 1/2	7-3
Minnesota	67	33	34	.493	11	8-2
Cleveland	67	31	36	.463	13	3-7
Kansas City	67	18	49	.269	26	4-6

Division Ouest						Série
Mj	G	P	Moy.	Diff.	10 der.	
Oakland	67	36	31	.537	—	9-1
Texas	69	37	32	.536	—	5-5
Seattle	70	33	37	.471	4 1/2	6-4
Los Angeles	68	31	37	.456	5 1/2	5-5

INTERLIGUES

VENDREDI, 16 JUIN
 Detroit 5 Cubs de Chicago 3
 Minnesota 4 Pittsburgh 2
 Tampa Bay 10 Philadelphie 4
 W. S. de Chicago 12 Cincinnati 4
 Yankees de N.Y. 7 Washington 5
 Baltimore 6 Mets de N.Y. 3
 Boston 4 Atlanta 1
 Cleveland 4 Milwaukee 6
 Arizona 3 Texas 5
 Kansas City 7 Houston 2
 San Francisco 4 Seattle 5
 Dodgers de L.A. 3 Oakland 7
 San Diego 5 Angels de L.A. 4

SAMEDI, 17 JUIN
 Boston 5 Atlanta 3
 Yankees de N.Y. 9 Washington 11
 Detroit 9 Cubs de Chicago 3
 San Francisco 1 Seattle 8
 San Diego 2 Angels de L.A. 3
 Toronto 2 Florida 5
 W. S. de Chicago 8 Cincinnati 6
 Minnesota 5 Pittsburgh 3
 Cleveland 2 Milwaukee 3
 Baltimore 4 Mets de N.Y. 2
 Tampa Bay 7 Philadelphie 2
 Kansas City 2 Houston 7
 Arizona 4 Texas 8
 Dodgers de L.A. à Oakland, 21h05

LIGUE NATIONALE

VENDREDI, 16 JUIN
 Colorado 1 St. Louis 8

SAMEDI, 17 JUIN
 Colorado 5 St. Louis 6

DIMANCHE, 18 JUIN
 Colorado (Fogg 4-4)
 à St. Louis (Carpenter 5-3), 14h15

LUNDI, 19 JUIN
 Cincinnati c. Mets de N.Y., 19h10

FOOTBALL

LCF

	Division Est						
	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Alouettes	1	1	0	0	27	17	2
Toronto	1	1	0	0	27	17	2
Hamilton	1	0	1	0	17	27	0
Winnipeg	1	0	1	0	17	27	0

	Division Ouest						
	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
C.-B.	1	1	0	0	45	28	2
Calgary	1	0	0	0	24	14	2
Edmonton	1	0	0	1	14	24	0
Saskatchewan	1	0	1	0	28	45	0

DÉBUT DU CALENDRIER RÉGULIER

VENDREDI, 16 JUIN
 Winnipeg 17 Alouettes 27
 Saskatchewan 28 C.-B. 45

SAMEDI, 17 JUIN
 Edmonton 14 Calgary 24

VENDREDI, 23 JUIN
 Toronto à Winnipeg, 20h (TSN)

BASKETBALL

NBA

FINALE (4 de 7)

JEUDI, 8 JUIN
 Miami 80 Dallas 90

DIMANCHE, 11 JUIN
 Miami 85 Dallas 99

MARDI, 13 JUIN
 Dallas 96 Miami 98

JEUDI, 15 JUIN
 Dallas 74 Miami 98
 (La série est égale 2-2)

DIMANCHE, 18 JUIN
 Dallas à Miami, 21h

MARDI, 20 JUIN
 Miami à Dallas, 21h

JEUDI, 22 JUIN
 x-Miami à Dallas, 21h
 x-si nécessaire.

LIGUE NATIONALE

- SAMEDI -

Colorado	010 000 031 5 8 1
St. Louis	210 300 00x 6 7 0
Francis (P.5-6), Mesa (7), Fuentes (8) et Torrealba; Suppan (G.6-4), Hancock (8), Flores (8), Insignhausen (VP.23)(9) et Y Molina. CCs: Col Holiday (14), Atkins (10), Closser (1); StL JEncarnacion 2 (10).	

INTERLIGUES

— VENDREDI —

Kansas City	110 020 300 7 14 0
Houston	000 002 00x 2 7 0
Eliaron (G.2-8), JoParalta (7), Gobbie (8) et Buck; WRodriguez (P.8-4), Sampson (7), Springer (9) et Munson.	
Toronto	000 100 000 1 9 1
Floride	000 021 00x 3 5 0
Taubenheim (P.0-4), Chuck (7), Tallet (8), Frasar (8) et B Molina; Olsen (G.6-3), CMartinez (8), Kensing (9), Tankersley (VP.2)(9) et Treanor. CCs: Tor Glaus (20); Fla Ugglia (12), MCabrera (10).	
Arizona	000 000 030 3 7 0
Texas	000 002 00x 5 13 0
Webb (P.8-2), Medders (6), Choate (8), LViczaino (8) et J Estrada; Millwood (G.8-3), CFordero (8), Otsuka (VP.12)(9) et Barajas. CC: Tex Wilkerson (13).	
Cleveland	000 020 00x 4 7 1
Milwaukee	400 001 01x 6 8 0
Sabatia (P.5-3), FCabrera (7) et VMartinez; Capuano (G.7-4), BShouse (8), Wise (9), Turnbull (VP.20)(9) et D Miller. CCs: Cle JHPeralta (6); Mil Callee (22), Koskie (8).	
Baltimore	002 000 400 6 8 0
Mets de N.Y.	010 020 00x 3 4 1
Bedard (G.6-6), Britton (7), Hawkins (8), Ray (VP.17)(9) et Ra Hernandez; J Lopez (3); Soler, Heilmann (P.0-2)(7), HBall (8) et Lo Duca. CC: Bal Mora (9).	
Dodgers de L.A.	002 001 000 3 8 0
Oakland	010 220 20x 7 13 0
Tomko (P.5-6), Kuo (6), Seo (7) et Martin; Zito (G.8-3), Calero (9) et Kendall. CC: Oak EChevez (14).	
San Diego	000 201 101 5 10 0
Angeles de L.A.	120 001 000 4 9 3
Hensley, Embree (G.2-0)(8), Hoffman (VP.16)(9) et Bard; J Weaver, HCarrasco (7), Shields (8), FRodriguez (P.0-2)(9) et Napoli. CCs: SD AGonzalez (8); LAA GAnderson (6), JRivera (5).	
San Francisco	021 100 000 4 7 1
Seattle	203 000 00x 5 10 0
Lowy (P.2-5), Hennessey (4), Accardo (8) et T Greene; FHernandez (G.7-6), Guardado (7), RSoriano (7), Ray (VP.11)(8) et Johjima. CCs: SF Winn (7), Bonds (10), SFineley (4); Sea ISuzuki (4).	

- SAMEDI -

Boston	102 110 000 5 12 0
Atlanta	000 110 010 3 5 0
Beckett (G.8-3), Delcarmen (7), Tavarez (7), Lopez (8), Papelbon (VP.22)(9) et Vartek; Cormier (P.2-2), Remlinger (5), Stockman (6), McBride (7), Yates (8), Ray (9) et McCann. CCs: Bos Youkilis (8), DOrtiz (19).	
Yabkes de N.Y.	110 070 00 9 15 1
Washington	001 140 23 11 13 1
Chacon, Smith (5), Beam (6), MMyers (7), Proctor (7), MRivera (P.4-4)(8) et Posada; ROrtiz, SRivera (5), Stanton (7), Rauch (G.2-1)(8), CCordero (VP.13)(9) et Schneider. CCs: NYY Damon (10), ARodriguez (15), Posada (9); Wash Ward (5).	
San Francisco	000 000 010 2 5 0
Seattle	031 000 40x 8 11 0
Schmidt (P.4-8), Correa (7), JSanchez (8) et Alfonso; Meche (G.7-4) et RRivera. CCs: SF Durham (6); Sea Ibanez (13), Sexson (11), Reed (4).	
San Diego	100 000 010 2 5 0
Angels de L.A.	010 000 002 3 12 0
Peavy (P.4-8) et Bowen; ESantana (G.7-3), Donnelly (7), Shields (8), FRodriguez (VP.16)(9) et J Molina. CCs: LAA GAnderson (7), McPherson (6).	
Detroit	301 000 032 9 14 0
Cubs de Chicago	010 000 002 3 12 0
Verlander (G.8-4), Ledezma (6), Rodney (8) et IRodriguez (7), Shields (8), FRodriguez (VP.16)(9), Ohman (7), Howry (8), Eyre (8), Aardsma (9) et HBlanco. CC: Det CGullen (8).	
Toronto	002 000 000 2 7 0
Floride	104 200 10x 6 14 0
Janssen (P.5-5), Tallet (4), Downs (6), Rosario (7), Chulk (8) et BMolina; Moehler (G.5-5), Messenger (8), Herges (9) et Olivo. CC: Fla Jacobs (10).	
WS de Chicago	000 102 113 8 13 0
Cincinnati	000 002 000 6 9 1
Contreras, McCarthy (7), Cotts (7), Thornton (G.2-1)(8), Jenks (VP.20)(9) et Pierzynski; Milton, Weathers (7), Hammond (8), Coffey (P.3-1)(9) et Ross. CCs: ChiW Uribe (6); Cin Flopez (7).	
Minnesota	002 100 011 5 9 0
Pittsburgh	001 200 000 3 7 0
Bonser, Lohse (4), Crain (G.1-4)(7), Nathan (VP.10)(9) et Mauer; Maholm, Marte (P.0-5)(8), RO Hernandez (9) et Paulino. CCs: Min Morneau (16), Kubel (6), Tiffe (1); Pgh Paulino (2).	
Cleveland	020 000 000 2 6 1
Milwaukee	000 001 002 3 7 0
Westbrook, Wickman (P.1-2)(9) et VMartinez; Bush, Capellan (G.2-0)(9) et D Miller.	
Baltimore	101 020 000 4 8 1
Mets de N.Y.	000 000 000 2 7 3
Benson (G.8-5), Ray (VP.18)(9) et Ra Hernandez; PMartinez (P.6-3), Feliciano (8), Bradford (9) et Lo Duca. CC: Bal Benson (1).	
Tampa Bay	201 001 201 7 12 1
Philadelphie	020 000 000 2 6 0
Kazmir (G.8-4), Harville (6), RLugo (8) et THall; Mathieson (P.0-1), Geary (7), Cormier (8), RFranklin (9) et Fasano. CCs: TB Crawford (9), Balcells (1), Cantu (3); Pano Nunez (1), Fasano (4).	
Kansas City	100 010 000 2 4 0
Houston	111 000 22x 7 11 0
Keppel (P.0-3), Wellemeyer (4), Siso (7), JoParalta (8) et Bako; Buchholz (G.4-6), Qualls (7), Wheeler (8), Springer (9) et Ausmus.	
Arizona	010 003 000 4 8 0
Texas	313 210 000 10 10 0
Jarvis (P.0-1), Aquino (6), Valverde (7), Julio (8) et CSnyder; Koronka (G.5-4), Corey (6), Feldman (6), Mahay (7), Bauer (8) et Laird. CCs: Ariz SHGreen (6); Tex Matthews (7).	

BASEBALL MINEUR

LBEQ

CLASSEMENT			
	G	P	Moy.
Québec	13	2	.867
Longueuil	12	5	.706
Trois-Rivières	14	6	.700
Laval	9	5	.643
Montréal	10	8	.556
Charlebourg	6	6	.500
Saint-Eustache	6	10	.375
LaSalle	5	9	.357
Sherbrooke	6	11	.353
Saguenay	3	12	.200
Repentigny	2	12	.143

VENDREDI, 16 JUIN
 Sherbrooke 6 Longueuil 3
 Québec 12 Charlebourg 5

SAMEDI, 17 JUIN
 Trois-Rivières 3-11 Saint-Eustache 4-3
 Montréal 3-11 Saguenay 0-5
 Longueuil 0-2 Québec 3-9
 Repentigny 7 LaSalle 8

DIMANCHE 18 JUIN
 Saint-Eustache au Saguenay, 14h (2)
 Trois-Rivières à LaSalle, 14h (2)
 Laval à Sherbrooke, 16h (2)
 Repentigny à Québec, 16h (2)
 Laval à Sherbrooke, 16h (2)
 Montréal à Charlebourg, 16h (2)

LUNDI 19 JUIN
 Repentigny à Longueuil, 19h30
 Laval à LaSalle, 19h30

MIDGET AAA

SAMEDI, 17 JUIN
 Lachine 0-5 Trois-Rivières 6-6
 Laval 2-3 Charlebourg 3-4
 Montréal 2 Rivie-Sud 4

DIMANCHE, 18 JUIN
 Laval c. Trois-Rivières 2 12h
 Rivie-Sud c. Montréal 2 12h
 Charlebourg c. Lachine 2 12h

JUNIOR DES LAURENTIDES

SAMEDI, 17 JUIN
 St-Félix-Valois 5 Maisonneuve 17
 Laval-Nord 9 Vimont-Auteuil 4
 P.A.T. 17 Tétraultville 4

DIMANCHE, 18 JUIN
 Vimont-Auteuil c. Jarry, 15h
 St-Félix-Valois c. Boisbriand 16h30
 Maisonneuve c. Jarry 19h30
 P.A.T. c. Laval-Nord 20h
 B.L.R. c. Boisbriand 20h

LUNDI, 19 JUIN
 Vimont-Auteuil c. St-Jérôme 20h

MONTRÉAL CONCORDIA

SAMEDI, 17 JUIN
 Ville-Marie 6 Laval 4 (8m)
 Cards LSL 4 Cosaks du Nord 6

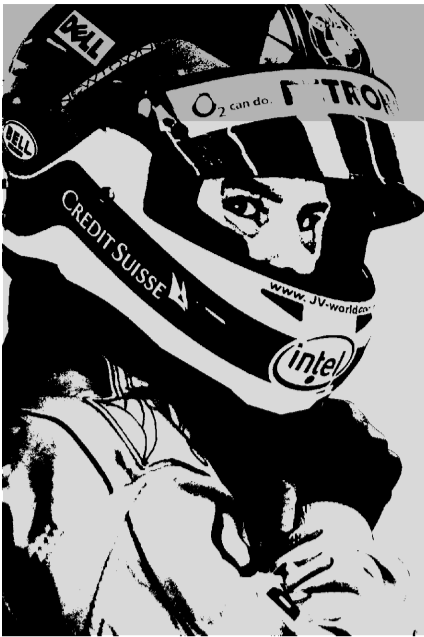
DIMANCHE, 18 JUIN
 Cosaks du Nord c. Repentigny, 14h
 Cards LSL c. Maisonneuve, 19h30
 Associés Laval c. Ville-Marie, 19h30
 Terrebonne c. Ste-Thérèse (remis)

LUNDI, 19 JUIN
 Lakeshore c. Associés Lav, 19h30
 Cards LSL c. Cards LSL, 19h30
 Cosaks du Nord c. St-Eustach, 19h30

SÉNIOR MAJEUR DU QUÉBEC

VENDREDI, 16 JUIN
 P. aux Tremblés 12 St-Jérôme 6
 Terrebonne 12 Ste-Thérèse 8
 Laval

FORMULE 1 > LE GRAND PRIX DU CANADA



JACQUES VILLENEUVE LA SAISON 2006

Grand Prix de
BAHREÏN

Qualifications **11^e**
Course **AB**

Grand Prix de
MALAISIE

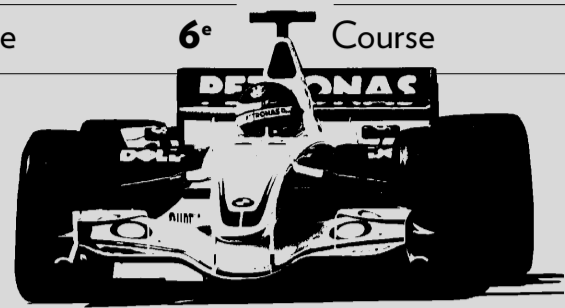
Qualifications **14^e**
Course **7^e**

Grand Prix
D'AUSTRALIE

Qualifications **9^e**
Course **6^e**

Grand Prix de
SAINT-MARIN

Qualifications **12^e**
Course **12^e**



SIX EXPERTS DE LA FORMULE UN

À l'époque de son adolescence, Jacques causait quelques soucis à sa maman. « Il n'est pas doué en karting, et il n'aime pas non plus l'école. Je ne sais pas ce que je dois faire de Jacques », se plaignait alors Johan Villeneuve. Depuis, le petit Jacques est devenu grand. Depuis, le petit Jacques a trouvé sa voie, son style, il a affûté son talent à tenir un volant. Depuis, celui qui n'était pas fait pour le karting est devenu un surdoué du volant, un vainqueur des 500 Milles d'Indianapolis et du titre de champion du monde de Formule 1. Désormais marié, bientôt père de famille, Jacques Villeneuve a aussi ouvert un restaurant en ville, voici quelques années, et sort maintenant un CD de folk-rock, un disque de musique douce matinée de guitare acoustique. Sur la piste comme dans la vie, Jacques Villeneuve évolue à la vitesse de sa Formule 1. Sa carrière, comme toutes les carrières, a connu des hauts et des bas. Des saisons de gloire suivies d'années où les critiques étaient plus nombreuses que les louanges. En 2006, le Québécois n'a décroché son volant chez BMW qu'à l'arraché, par la grâce d'un contrat en béton signé un an plus tôt avec Peter Sauber. Une saison qui se présentait un peu comme celle de la dernière chance. Et la chance est bien là, avec les résultats qui l'accompagnent. Après huit Grands Prix, Jacques Villeneuve a marqué sept points et occupe la 11^e place du classement du championnat du monde des conducteurs. Mieux que ces dernières années. Mieux que ne l'attendait Mario Theissen, son patron de l'écurie BMW. Mieux enfin que bon nombre d'observateurs n'auraient supputé. Pour le vérifier, nous en avons interrogé quelques-uns à la veille du Grand Prix du Canada. **DES TEXTES DE LUC DOMENJOZ**

Alain Prost

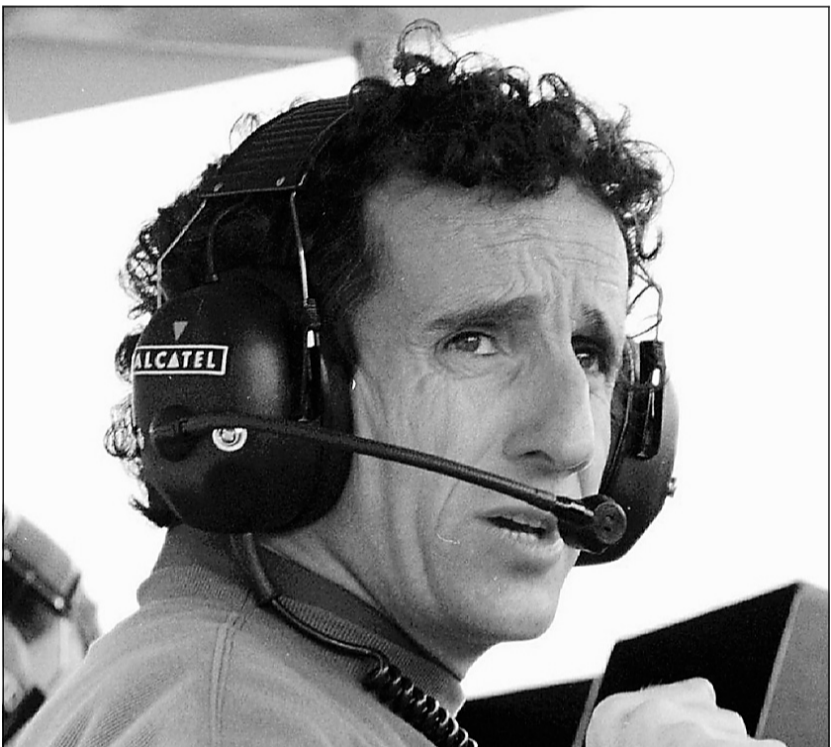


PHOTO RUSSELL MCPHEDRAN, AP

Quadruple champion du monde et ancien propriétaire de l'écurie portant son nom.

« Jacques a tout à fait sa place en F1 »

PRENEZ LES COMMANDES !



FORFAIT PILOTE D'UN JOUR

Aéroport St-Hubert
450-656-0678
Aéroport St-Jean
450-346-0188
www.devenirpilote.com

Gerhard Berger

Ancien pilote, a remporté 10 Grands Prix entre 1986 et 1997. Il est aujourd'hui copropriétaire de l'écurie Toro Rosso.

« Je respecte son approche »

« Quand on a été champion du monde, comme Jacques, il n'y a que deux approches possibles. Vous pouvez dire que vous avez tout gagné et que vous refusez tout compromis. Vous ne voulez pas descendre d'un échelon et vous stoppez votre carrière. Ou alors, comme Jacques, vous dites que vous aimez encore piloter. Vous vous amusez toujours et vous continuez. Jacques, c'est ça. Il aime son travail, et il veut continuer aussi longtemps qu'il le peut. Je respecte parfaitement cette approche et, du coup, personne n'a à juger s'il est bon ou mauvais. Tant qu'il trouvera un volant, il pilotera... »



PHOTO JEAN-LOUP GAUTREAU, ARCHIVES AFP

Gerhard Berger et la soeur du légendaire Ayrton Senna, Viviane, s'étaient assis dans l'un des anciens bolides du pilote brésilien lors du Grand Prix de Saint-Marin, en 2004.

Pierre Dupasquier

Directeur de la compétition de Michelin jusqu'à l'an dernier, il a travaillé avec Gilles et Jacques Villeneuve. Ce dernier, lorsqu'il est revenu à la F1, en 2005 chez Sauber, a insisté pour disposer des gommes françaises.

« Il doit disposer d'un environnement parfait pour réussir »

« J'aime bien Jacques. C'est un garçon qui n'a pas eu des débuts faciles. Un pilote, pour aller vite, doit réussir à réunir un très grand nombre de facteurs autour de lui. Tout doit être parfait. Et pour Jacques, ça n'a pas été tout seul. Je me souviens de ses débuts en Formule Nippon, au Japon. Il faisait quatrième, cinquième, ce n'était pas évident. Il est ensuite arrivé aux États-Unis, il a réussi à rassembler le bon environnement autour de lui et il a tout gagné. »

« Que tout soit parfait est indispensable pour faire partie des 10 ou 12 premiers. Et c'était encore le cas à ses débuts en F1, en 1996 et 1997. Jacques était alors un vrai génie, il a réussi des trucs fous, comme son dépassement sur Schumacher à Estoril. Quand tout va bien, les bons pilotes peuvent avoir une sorte de grain de folie... »

« Cette harmonie, il l'a perdue quand il est passé dans l'écurie de Pollock. Il n'y était pas à sa place, il y a abandonné une partie de sa personnalité. »

« Cela dit, je l'aime bien. Jacques montre qu'il est toujours rapide par rapport à Nick Heidfeld, qui est un pilote besogneux et assez bon. Mais je n'ai pas l'impression qu'il s'investisse vraiment chez BMW. Il manque sans doute un petit quelque chose pour qu'il se sente bien. Et ce n'est pas un acharné du travail dans ce genre de situation. »

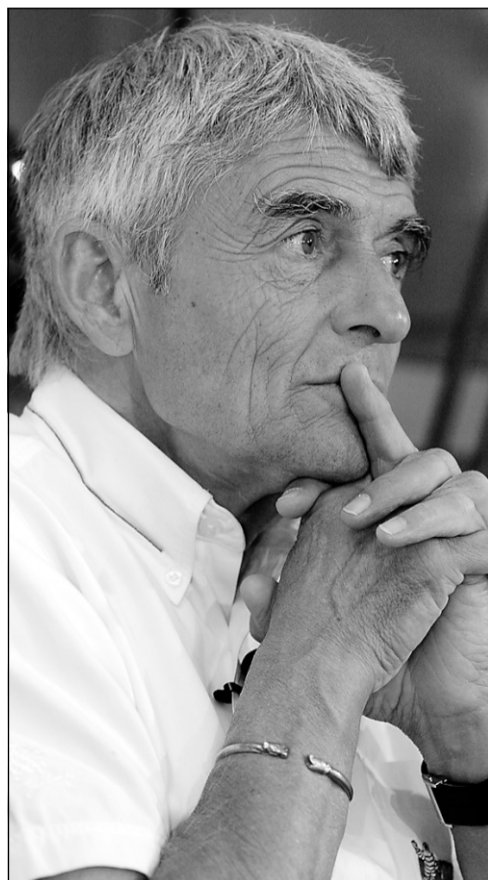
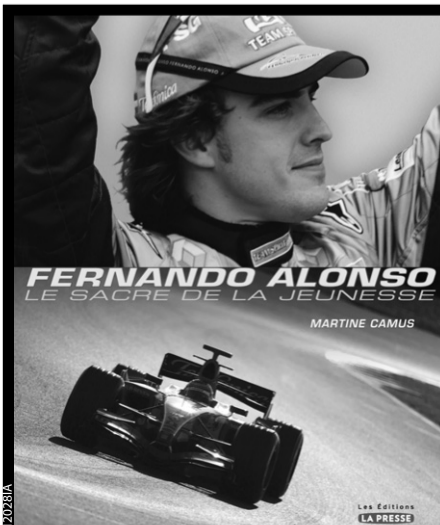


PHOTO ROBERT MAILLOUX, ARCHIVES LA PRESSE



Un champion et un expert de la F1, deux livres!

ABONNÉS LA PRESSE

privilèges

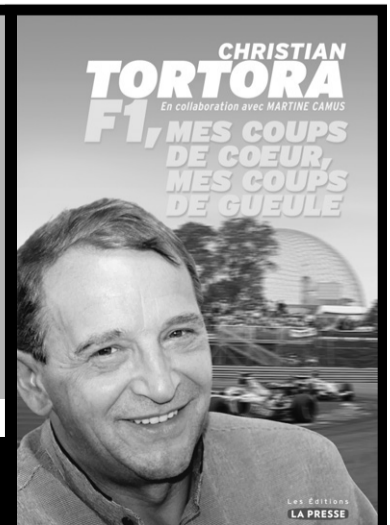
JUSQU'À 30% DE RABAIS

Les Éditions LA PRESSE

OFFERTS EN LIBRAIRIE

3412020

Vous êtes abonné à La Presse? **OBTENEZ DE 10% À 30%** de rabais sur l'achat en ligne de ces livres. Livraison à domicile gratuite. C'est facile : www.cyberpresse.ca/privileges

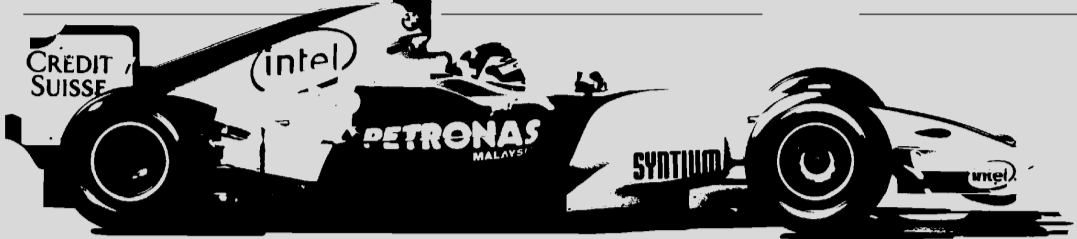


FORMULE 1 > LE GRAND PRIX DU CANADA



JACQUES VILLENEUVE LA SAISON 2006

Grand Prix D'EUROPE	Grand Prix D'ESPAGNE	Grand Prix de MONACO	Grand Prix de G.-BRETAGNE
Qualifications 9^e	Qualifications 14^e	Qualifications 15^e	Qualifications 10^e
Course 8^e	Course 12^e	Course 12^e	Course 8^e



SE PRONONCENT SUR VILLENEUVE

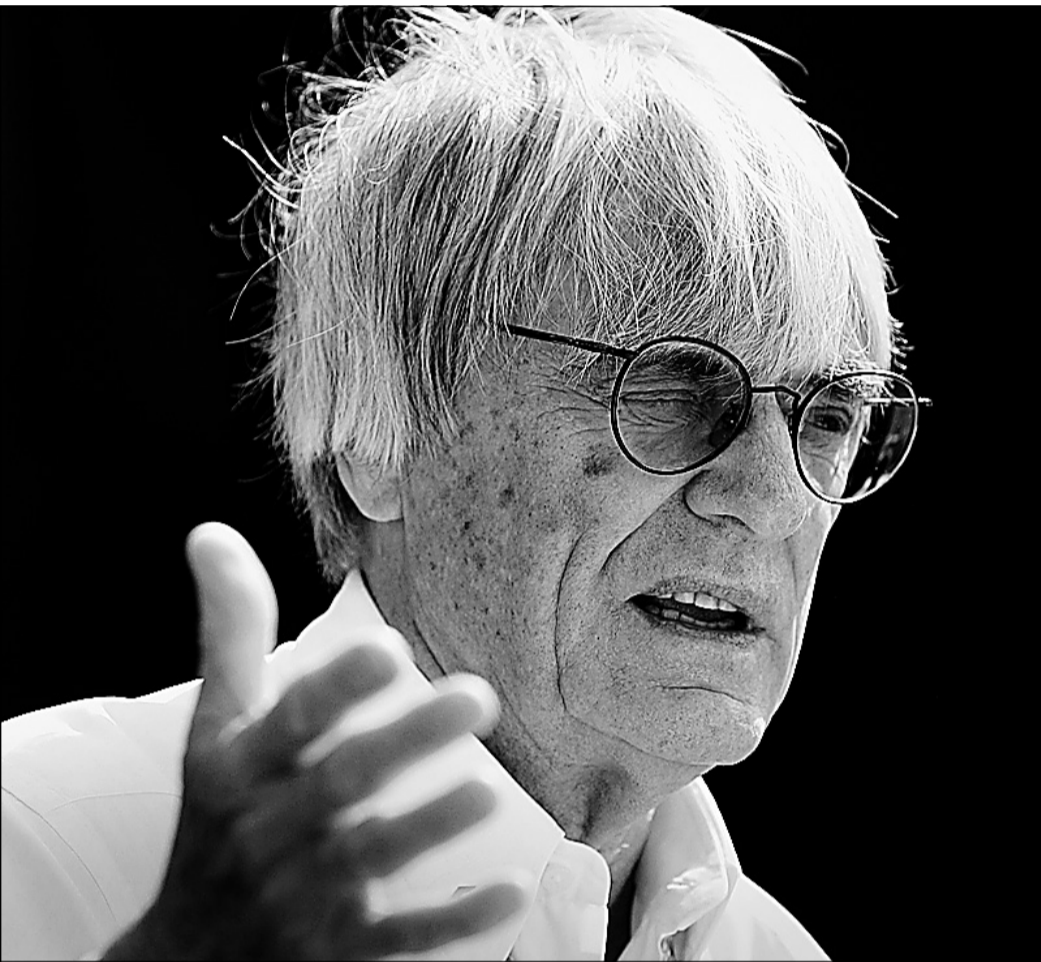


PHOTO CHRISTIAN CHARISIUS, REUTERS

Bernie Ecclestone

Détenteur des droits commerciaux de la Formule 1, ancien propriétaire de l'écurie Brabham et instigateur de l'arrivée de Jacques en F1 chez Williams.

« Il a pris l'habitude de perdre »

« En 1995, j'ai beaucoup fait pour l'arrivée de Jacques en Formule 1. Je pensais que nous avions besoin de quelqu'un comme lui, un Nord-Américain ayant remporté les 500 Milles (d'Indianapolis). Au début, quand il est arrivé chez Williams, il était très bon. C'était même un pilote fantastique, il avait du talent et du caractère, et j'aime ce genre de pilotes.

« Mais aujourd'hui, je pense qu'il a un peu trop pris l'habitude de perdre. Le problème, c'est que quand ces gars-là ont remporté le championnat du monde, le fait d'être huitième, 10^e ou 12^e n'a plus d'importance à leurs yeux. Ils ne sont plus motivés pour ce genre de résultats.

« Idéalement, il faudrait donc qu'il se retrouve à nouveau en position de terminer sur le podium. Ce serait le minimum pour le motiver. Et j'ai peur que ce ne soit pas vraiment son cas cette saison.

« Cela dit, j'aime bien Jacques. J'aime bien les pilotes en général. Mais je dois reconnaître que je n'ai plus avec eux le genre de relation que j'entretenais dans le bon vieux temps. Je ne connais donc pas Jacques intimement. C'est comme ça. »



PHOTO ANDRÉ PICHETTE, ARCHIVES LA PRESSE

Niki Lauda

Triple champion du monde et ancien directeur de l'écurie Jaguar.

« Difficile de revenir »

« Il n'y a rien de pire que de connaître le succès et de chuter. Car alors, il est vraiment très difficile de revenir. Quand j'ai décidé de stopper la F1, en 1978, c'était précisément pour cette raison : j'avais gagné deux fois le championnat du monde et je n'ai plus eu envie de me battre pour marquer un point. Jacques a connu un sort identique, en passant de Williams à BAR. Mais je dois reconnaître qu'il a tenu le coup et qu'il s'accroche toujours. On a l'impression qu'il n'aura de repos qu'après avoir réussi à gagner à nouveau. Il semble très motivé. C'est indispensable dans sa situation, car il faut une volonté de fer pour revenir au sommet après l'avoir quitté. »

Jackie Stewart

Triple champion du monde et fondateur de l'écurie qui porte son nom — revenue ensuite à Ford, puis à Red Bull.

« Il a été courageux »

« Jacques m'étonne beaucoup. Il a connu de nombreuses années difficiles chez BAR, au cours desquelles on avait l'impression qu'il préférerait accumuler les millions plutôt que piloter une voiture compétitive. Mais sa véritable motivation semble revenue lorsqu'il a été éjecté de l'écurie, fin 2003. Je ne sais pas s'il a été piqué au vif... Signer pour Sauber, une écurie dont il savait qu'elle ne lui permettrait pas de gagner des courses, c'était très courageux de sa part. L'an dernier, ça n'avait pas l'air évident pour lui. Mais cette année, on voit qu'il a du plaisir. Il marque des points, il s'amuse, et il a raison. Il me surprend beaucoup. »

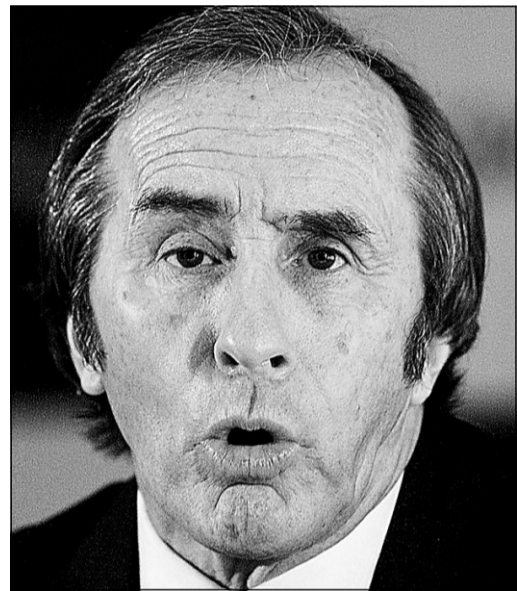


PHOTO DAVID GRAY, ARCHIVES REUTERS

CE MARDI DANS LA PRESSE

ENTREVUE AVEC JACQUES VILLENEUVE PLUS LE CIRCUIT GILLES-VILLENEUVE ANALYSÉ PAR LE PILOTE BMW SAUBER F1



TOUS LES PILOTES, TOUTES LES ÉCURIES ET TOUTS LES MOTEURS DE L'ÉDITION 2006

Les Éditions **Gesta**

VIVEZ UN ÉTÉ CHAUD EN SPORT-AUTO AVEC PADDOCK



- DES GRANDS PRIX DU CANADA MÉMORABLES
- RENCONTRES AVEC NICO ROSBERG, BRUNO SPENGLER
- LE GRAND PRIX DE TROIS-RIVIÈRES

De plus, courez la chance de gagner un voyage pour deux au Grand Prix du Brésil !

POUR LES ABONNÉS LA PRESSE **0000 privilèges** JUSQU'À 30% DE RABAIS SUR CE PRODUIT

GRAND PRIX DU BRÉSIL 2006

Pour en profiter cyberpresse.ca/privilèges

EN KIOSQUE DÈS MAINTENANT

Les Éditions **Gesta**



BMW SAUBER F1

Internet : www.bmw-sauber-f1.com

Adresse : BMW Sauber F1,
Wildbachstrasse 98340 Hinwil, SUISSE

Directeur : Mario Theissen

Directeur technique : Heinz Paschen

Pilotes : Nick Heidfeld (16), Jacques Villeneuve (17)

Designer en chef : Willy Rampf

Aérodynamicien en chef : Willem Toet

Ingénieur de course de Heidfeld : Mike Krack

Ingénieur de course de Villeneuve : Giampaolo Dall'Vara

Responsable moteur : BMW

Moteur : BMW V8 P86 à 90 (2400 cc)

Transmission : Semi-auto à 7 rapports

Châssis : F1.06 Carbone

Poids : 605 kilos

Pneus : Michelin

Débuts en GP : 2006 (anciennement Sauber)

Grands Prix disputés : 8

Points marqués : 17

Victoires : 0

PHOTO CLAUDE PARIS, AP



LA MEILLEURE TRACTION INTÉGRALE À UN PRIX INCROYABLE.



B9 TRIBECA

TAUX DE LOCATION
À PARTIR DE

2,8%
/48 MOIS

LOUEZ À PARTIR DE

459\$*
taxes en sus

Cote de résistance aux impacts 5 étoiles

★★★★★⁺



OUTBACK

TAUX DE LOCATION
À PARTIR DE

1,8%
/48 MOIS

359\$**
taxes en sus

Cote de résistance aux impacts 5 étoiles

★★★★★⁺

www.subaru.ca

SUBARU SAINT-HYACINTHE
SAINT-HYACINTHE

CONCEPT AUTOMOBILES
GRANBY

CARREFOUR SUBARU AUTO
SAINTE-ROSE, LAVAL

SUBARU DE LAVAL
ADM AUTOMOBILES

SUBARU AUTO CENTRE
MONTREAL

SUBARU RIVE-SUD
GREENFIELD PARK

SUBARU SAINTE-AGATHE
SAINTE-AGATHE DES-MONTS

SUBARU DES SOURCES
DOLLARD DES ORMEAUX

JOLIETTE SUBARU
JOLIETTE

JOHN SCOTTI SUBARU
SAINT-LEONARD

SUBARU SAINT-JÉRÔME
SAINT-JÉRÔME

SUBARU REPENTIGNY
REPENTIGNY

LACHUTE SUBARU
BROWNSBURG



Traction intégrale  SUBARU

* Pour le modèle B9 Tribeca 2006 (6R2XB); paiements mensuels basés sur un bail de 48 mois. 0 \$ de dépôt de sécurité. Comptant 4 020,12 \$ (taxes incluses) ou échange équivalent. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 627,44 \$, taxes incluses. Transport et préparation inclus. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 ¢ du Km excédentaire. Sujet à l'approbation de crédit par GMAC. ** Pour le modèle Outback 2.5i 2006 5 vitesses (6D1UL); paiements mensuels basés sur un bail de 48 mois. 0 \$ de dépôt de sécurité. Comptant 4 020,12 \$ (taxes incluses) ou échange équivalent. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 512,42 \$, taxes incluses. Transport et préparation inclus. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs et autres taxes incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 Km par année, 15 ¢ du Km excédentaire. Sujet à l'approbation de crédit par GMAC. + La cote de résistance aux impacts du gouvernement fait partie du programme d'évaluation des véhicules neufs de la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) (www.safercar.gov). La cote de résistance aux impacts 5 étoiles du gouvernement est la plus élevée attribuée. Photos à titre indicatif seulement. Pour plus d'information, voyez votre concessionnaire Subaru participant. Offres valables jusqu'au 30 juin 2006.